



#### 7. Sekundärliteratur

#### Geschichte der Evangelischen Mission. Bd. 2, Abth. 1.

# Wiggers, Julius Hamburg [u.a.], 1846

#### 1. Süd-Afrika.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

270 Dreiundzwanzigstes Kapitel. Beft = u. Gub = Ufrifa zc.

gen hin mit emporender Graufamkeit betriebene Menschenhandel halt fortwährend die Verwirrung und die Wildheit aufrecht. Eisnen Theil der menschenreichen Mitte hat der Islam in Beschlag genommen, und derselbe setzt noch immer mit großer Thatigkeit seine Eroberungen fort. Die übrigen Neger sind Fetischanbeter voll niedrigen Aberglaubens und Zauberdienstes.

Christliche Kolonien waren bereits lange im sublichen und westlichen Afrika angelegt, ehe man baran bachte, dieselben als Ausgangspunkte christlicher Missionen zu benutzen. Die Brüsbergemeinde ging zuerst im Süden mit gutem Beispiele voran. In neuerer Zeit haben viele Gesellschaften dem Süden und dem Westen Afrika's, wie auch den Ostafrikanischen Inseln ihre Thästigkeit zugewandt.

#### 1. Gud = Afrika.

J. Campbell, Travels in South - Africa undertaken at the request of the Miss. Society. Lond. 1815. C. J. Latrobe, Journal of a visit to S. Afr. in 1815 and 1816, with some account of the missionary settlements of the United Brethren near the Cape of G. H. Lond. 1818. (Deutsch m. Unmerkg. v. Seffe. Salle und Berl. 1820.) J. Philip, Researches in S. A., illustrating the civil, moral and religious condition of the native tribes, including journals of the author's travels in the interior, together with detailed accounts of the progress of christian missions etc. Lond. 1828. 2 Bbe. 8. History of the civilisation and christianisation of South - Africa. Edinb. 1830. 8. (D. v. Gerlad) Gefd. ber Musbreitung bes Chriftenthums unter ben Beibenvolfern G. Ufrifa's. Berl. 1832. 8. (Abbrud aus bem 7. u. 8. Jahresber. ber Berliner Gefellichaft z. Bef. b. ev. M. unt. b. Seiben.) Ufrifa: Baf. M. Mag. 1831. 5. 1. Ginige Sendidreiben aus Gud = Ufrifa. herausg. v. G. Gebel. Somb. 1840. 8. R. Moffat (Cond. Miff.), missionary labours and scenes in S. Africa. Lond. (a. ?) 8. Relig. Buftand ber Rap=Rolonie: Rheinw. Repertor. XLIV, 89 ff.

G. Thompson, Travels and adventures in S. Africa. 2. Ed. Lond. 1827. 2 Bbc. 8. J. Backhouse, narrative of a visit to the Mauritius and South - Africa. Lond. 1844. (M. Kart. u. Kupf.) S. T. Arbousset et F. Daumas, relation d'un voyage d'exploration au nord - est de la colonie du Cap de Bonne Espérance en 1836. Par. 1842. 8. (M. 11 3cidsnungen und 1 Karte.)

#### Einleitung.

Bon bem Borgebirge ber guten Soffnung und ber fublichen Rufte Ufrifa's aus erhebt fich bas Land nordwarts in mehreren Stufen, beren Borberrand burch bobe von Weften nach Often giebende Bergreihen bezeichnet wird. Der fublichfte biefer Bebirgszuge fcneidet einen 4 bis 10 Meilen breiten Ruftenfaum ab, ben fruchtbarften Strich bes Landes. Zwifden biefem und dem zweiten Buge liegen große und meiftens unfruchtbare, nur an den Fluffen des Unbaues fabige Ebenen, und noch unergie= biger ift das gand, welches zwischen ber zweiten in einzelnen Sohen bis zu 10,000 Fuß ansteigenden Bergfette fich befindet. Im Beften werden biefe Gebirge burch verschiedene von Guden nach Morden ziehende Bergreihen verbunden. Genfeits ber nordlichen Rette beginnt bas Sochland Gud : Ufrifa's. Beite Sand= wuften behnen fich bis an ben Dranje = Rivier (Großen Fluß) aus. Much im Norden besfelben ift ber Boben noch eine weite Strede lang ode. Jedoch nimmt nordoftlich bie Fruchtbarkeit gu, bis man zulett in ein blubendes, mit Wiefen und Bald bedecktes Land gelangt. Weftwarts bagegen erftreden fich unabfebbare Sandwuften bis an bas Meer.

Bon zwei, unter sich wieder in verschiedene Stämme zersfallenden Bolfern werden diese südlichen Gegenden Ufrika's beswohnt, den Hottentotten und den Kaffern. Die ersteren haben die Südküste mit ihrer mittleren Stuse und dem Hochslande die sie senseits des Dranjeslusses inne; die letzteren das nordöstliche Hochland und weiter die Stusenländer die zur Delagoaban. Die besonderen Stammnamen der Hottentotten sind innershalb der Kolonie jetzt meistens erloschen; außerhalb derselben aber unterscheidet man die Buschmänner, die Korannas, die großen und kleinen Namaquas und bie Griquas, welche letzteren ein aus der Vermischung von Europäern und Hottentotten entsprossens Vastardvolk sind. Die Korannas und kleinen Namaquas ziehen sich am Dranzeslusse westwarts die an die Küste hin; östlich von ihnen wohnen die Buschmänner; im

272 Dreiundzwanzigftes Rapitel. Weft = und Gud = Ufrifa.

Norden des Dranjeslusses westwarts die großen Namaquas, welchen sich im Nordosten die zu den Kaffern gehörigen Bet = schuanen anschließen. Zu den Kaffern gehören außerdem die Umako sas, die der Kolonie zunächst wohnen, die Umapon = das, die Mambukkis und die Zuhlahs; auf der Gebirgstuse die Tambukkis und Fetchannas. In dem inneren Hochlande wohnt der Betschuanenstamm der Batklhapis, auf welche die Barolongs, die Baschiutas, die Ban = ketzen, die Marutis und die Naquinis solgen. Die letzteren ziehen sich bis in die Nahe der Portugiesischen Besizungen nördlich der Delagoabay.

Die Hottentotten stehen hinter ben Kaffern an Bilbung wie an Unlagen zurück. Sie sind ein unreinliches und träges Bolk, jedoch gutmuthig und dienstsertig, ehrlich und treu und von Liebe zu ihren Kindern beseelt. Ihre Sprache ist durch einen dreisachen Schnalzlaut mit der Zunge unangenehm und schwierig. Doch sind sie zur Erlernung fremder Sprachen äuferst sähig und die Kenntniß des Holländischen, in neuerer Zeit auch des Englischen hat sich ziemlich weit unter ihnen verbreitet. Sie leben als Nomaden in beweglichen Dörfern von der Form der Hutten Kraals (Korallen) genannt, unter erblichen Häuptlingen, allein mit Viehzucht, nie mit Garten = oder Keldbau beschäftigt.

Verwandten die Betschuanen. Die Kaffern und ihre Stammverwandten die Betschuanen. Die Kaffern tragen schon in
ihren Gesichtszügen und ihrer Körperbildung ein edles Gepräge
und reden eine volltönende, weiche Sprache. Zwar haben auch
sie keine sesten Bohnsige; doch verändern sie dieselben nur selten
und gezwungen. In ihren Familien herrscht eine gewisse Ordnung, Scham, Zucht und Sitte. Die Uchtung der Kinder vor
den Eltern wird bis in die späteren Mannesjahre bewahrt. Die
Frauen leben nicht im Druck. Doch wird von den Männern
das eheliche Band nur lose gehalten und Vielweiberei herrscht
unbeschränkt. Mehrere Dörfer sind gewöhnlich unter einem erblichen Häuptlinge vereinigt, welcher zwar das Recht über Leben
und Tod hat, aber doch in seiner Gesetzgebung und seinen Hand-

lungen theils burch das Herkommen, theils durch einen ihm zur Seite stehenden Rath beschränkt ist. Das Gerichtsversahren ist in einem geordneten Zustande. Die Betschuanen sind in vieler Hinsicht dem Kassern ahnlich, stehen aber auf einer noch höheren Stuse der Cultur. Iene treiben mehr Ucker und Gartenbau, während diese vorzugsweise der Liehzucht und der Jagd ergeben sind, und haben dauerhaftere Wohnungen. Sie leben in größeren Städten vereinigt, welche zum Theil 8000 Einswohner und darüber zählen. In sittlicher Hinsicht aber halten die Betschuanen einen Vergleich mit den Kassern nicht aus. Man schildert sie als von Lügenhaftigkeit und seiger Verrätherei, niedriger Habsucht und kalter Grausamkeit beseelt. Un Muth, edlem Mannesssinn, an Gesühl für Recht und Ordnung stehen sie hinter den Kassern weit zurück. Eine ihrer grausamen Sitten ist, daß von Zwillingen das schwächere Kind getödtet wird.

Die Grundzüge der Religion sind bei den Hottentotten, den Raffern und den Betschuanen dieselben. Sie haben keine Borsstellung von einem höchsten Wesen und einem jenseitigen Leben. Mur eine unbestimmte Idee von übermenschlichen schällichen Sinsslüssen, die sie bekämpsen, oder von segensreichen Ginsulsen, die sie auf sich herabziehen wollen, schwebt ihnen vor. Bon religiösen Gebräuchen und Borschriften haben sie nur gewisse Gesche über Berunreinigung und Besreiung davon, eine Feier des Eintritts in das mannliche Alter, gewisse Beodachtungen bei Überschreitung von breiten und reißenden Strömen, gewisse Beschwörungen zauberischer Einslüsse bei Krankheiten und Tobesfällen von Menschen und Vieh und die Regenmacherei, welche von einer eigenen Klasse von Künstlern als zauberisches Geswerbe betrieben wird. Die bei den Kassern übliche Beschneidung hat keine religiöse Beziehung.

Die ersten Christen, welche die Subkuste Ufrika's betraten, waren die Portugie sen, welche jedoch, obgleich die Entdecker bes Kaps, niemals eine Niederlassung hier gegründet haben. Erst 1610 errichteten die Hollander ein Fort und 1652 sies belten sich die ersten Rolonisten an, Hollandische Ucker und Wiehs

Biggers Gefc, b. Gv. Diff. II.

274 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gud = Ufrika zc.

bauern (Boers). Den Grund und Boben erfauften fie von ben Hottentotten fur allerlei Tand, gingen aber bald fo betrugerisch und gewaltsam zu Werke, bag zwischen 1659 und 1691 ein allgemeiner Ungriff von Seiten ber Gingeborenen erfolgte, ber jedoch nur zur Bergroßerung ihres Gebietes gereichte. Die Sottentotten tamen nun in eine febr gebruckte Lage. Geplunbert und vertrieben aus ihrem Befit floben viele von ihnen nord: warts in die Gebirge und Steppen, und aus folchen Flüchtlingen ohne Zweifel ift die unter bem Namen ber Buschmanner bekannte Abtheilung bes Hottentottenvolkes entstanden, welche bie Gegenden zwischen ber bochften Bergfette und bem Dranje= Rivier inne hat und zu den robesten und wildesten unter allen Bolfern Gud : Ufrifa's gehort. Nicht blog von ihren eingebo: renen Nachbaren, fondern auch von den Sollandischen Bauern murben formliche Vertilaungszuge, bei ben letteren Comman= bo's genannt, gegen fie unternommen, wo fie wie Raubthiere aufgejagt und getobtet wurden. Die jurudbleibenden Sottentotten verloren allmälig ihre Unabhangigkeit und verfielen als Birten und Rnechte der roben Sollander einem harten Loofe. Doch genügten den Rolonisten ihre Urbeitsfrafte noch nicht, fon= bern fie führten nach und nach viele Stlaven ein, theils Da= lanen, theils Neger, beren Gefammtzahl um 1829 im westli= den Diftrict bes Raplandes 29,000, im offlichen 6500 betrug.

In Folge der Ausselung des Sdicts von Nantes wandersten mehrere Französische Protestanten ein, welche den Weindau einführten. Dieselben verschmolzen, nachdem ihnen die Anwenzdung der Französischen Sprache bei ihrem Gottesdienste untersfagt worden war, mit der Hollandischen Bevölkerung. Im I. 1795 ward die Kapstadt von den Engländern erobert, und zwar 1803 zurückgegeben, indessen 1806 von Neuem besetzt und 1814 mit dem ganzen Gebiete durch sörmliche Abtretung als Eigenthum gewonnen. Seit der Englischen Besügnahme versmehrte sich die Zahl der Britischen Unsseller fortwährend und ein milderes Regiment trat an die Stelle der kausmännischen Engherzigkeit, von welcher die Hollander sich leiten ließen.

Die Fruchte besselben zeigten fich unter Underem in der Freilaf= fung fammtlicher Sflaven auf ben 1. Dec. 1834, nachbem icon im Oftober 1828 die Sottentotten von allen 3mangsbienften bei ben Bauern freigesprochen worden waren und gleiche burger= liche Rechte mit ben anderen Landeseinwohnern zugefichert erhalten hatten. Die Grengen ber Rolonie haben fich feitdem in off= licher Richtung über ben großen Fischfluß binaus bis an ben Reififamma erweitert und die Unruhen ber Boers in ben Sahren 1840 bis 1843 gaben zu einer neuen Musdehnung ge= gen Nordoften Gelegenheit. Das gange Rapgebiet gerfallt in zwei Provingen, eine weftliche mit ben Diftricten Rapftadt, Rapdiftrict, Stellenbosch, Zwellendam, Geron, Borceffer. Clanwilliam und Beaufort, und eine offliche mit den Diffricten Albany, Uitenhage, Somerfet, Graaf = Reynett, Cradock und Colesberg. Der Confession nach besteht die Bevolkerung des Roloniegebiets jest aus 110,000 Sollandifchen Reformirten. 10,000 Unglifanern, 25,000 Englischen Diffenters, 750 Schot= ten, 1700 Romifch = Ratholifchen, 1800 Lutheranern und 9000 Muhammedanern. Die Bahl der Sottentotten beläuft fich auf etwa 80,000.

#### a. Das Land ber Sottentotten.

#### 1. Die Rap=Rolonie.

Um 7. Febr. 1736 wandten fich die Berren van Ulphen und Domine de Brunn ju Umfterdam an die Gemeinde ju Berrnhut mit der Unfrage, ob es wohl thunlich fenn mochte. einen von den Brudern als Lebrer ju den Sottentotten ju fen= ben. Die Sache ward in ernftliche Überlegung genommen und an Georg Schmidt, einem armen, in einem fleinen Dorfe ber Laufit wohnhaften Manne ein dazu williges Werkzeug ge= funden. Bon ber Offindischen Compagnie mit freier Überfahrt und einer Empfehlung verforgt fam berfelbe am 9. Juli 1737 in der Rapftadt an. Begleitet von zwei Gingeborenen, Ufriko und Anbodo, ließ er sich am Sonderendfluffe in Soete Melks:

276 Dreiundzwanzigstes Kapitel. Beft = u. Gub = Ufrika 2c.

Ballen unter ben Sottentotten nieder. Er bauete fich bier eine Bohnung, legte einen Garten an, pflanzte Baume und beftellte ein Stud Uder, um fein Brot zu ernten und ben Gingeborenen ein Beifpiel bes Fleifes ju werben. Geine Umftanbe befferten fich, feine Biebheerbe nahm zu und er hatte oft bie Freude, ben barbenden Sottentotten von feinem Überfluffe mittheilen zu fon= nen. Geinen guten Willen und feine Bereitwilligkeit, ihnen auch ein geiftlicher Belfer zu werden, fonnte er ihnen anfangs nur burch Geberben, Blicke und Tone ausbrucken, mahrend bie Eingeborenen ihrerfeits mit berfelben Butraulichkeit in ben heulenden und fcnalgenden Lauten ihrer Sprache ihm verftandlich su werben fuchten. Die Sprache ber Liebe fand bald ihre Deu= tung, fo neu fie ben Sottentotten von Seiten ber Beigen auch mar. Er gewann zuerft bie Rinder, bann durch fie bie Eltern. Da er ihre Eprache nicht zu erlernen vermochte, fo fuchte er fie mit gutem Erfolg bas Sollandifche ju lehren, von welchem manche schon im Dienste ber Boers einige Kenntnig erlangt hatten. Er brachte fie in furger Beit babin, daß fie die Wefchichte von Chriffus, bem in die Welt gekommenen Cohne Gottes und Geligmacher, ju faffen vermochten. Er erzählte biefelbe mit einem fo durchdringenden Ernft, daß fie bald überzeugt maren, er felbst halte fie fur die wichtigfte und beiligfte Bahrheit. Wenn nun unter feiner milben Rede eine Thrane in feinem Muge alangte und er liebend die Urme nach ihnen ausstreckte, und wenn er jest fprach, als ob er in ihrem eigenen Bergen Alles gelefen hatte, fo mard auch bas robefte Gemuth unter ihnen wunderbar von feinen Worten ergriffen. Unfange borchten fie ihm nur migtrauisch ober spottisch ober auch verwundert ju; aber bald mar es das Gefühl ber Unrube, ber Befchamung, ber Reue, bas ihre Bergen ihm zuwandte und auf ben Geligkeits= weg trieb. Geine Schuler mehrten fich auf 50, und nachdem er eine schriftliche Ordination erhalten hatte, taufte er nach und nach 7 Erwachsene. Schon fruher burch die Boers, welche die vor fich gebende Beranderung mit migtrauischen Blicken verfolg= ten, bei ber Regierung angeschwarzt, und weiter landeinwarts

an ben Serjeantfluß gebrangt, ward er burch ein obrigfeitliches Berbot an weiteren Taufen behindert und außerdem von den Boers fortwahrend mit fo feindfeligem Ginne bedrangt, bag er fich im 3. 1744 badurch bewogen fab, nach Europa gurudgufehren, um bei ber Nieberlandischen Regierung Gerechtigkeit und Schut zu suchen. Geine bieberige Wirkfamkeit fand bier zwar bas gebührende Lob, boch verweigerte man ihm die Erlaub: niß zur Rudfehr nach Ufrika. Schmerzlich burch biefe Rugung bewegt vollbrachte er ben Reft feiner Tage in Furbitte fur die ferne, verlaffene Seerbe 1).

Erft auf der Synode ber Brudergemeinde im Sahr 1789 ward ber Befchluß zur Erneuerung ber Gudafrifanischen Miffion gefaßt, nachdem man Runde empfangen hatte, baß einige ber von Schmidt getauften Sottentotten noch am Leben fenen und fein Name noch mit großer Uchtung unter ihnen genannt werbe. Den Brudern ward (3. Dec. 1791) von der Compagnie bas Gesuch gewährt, an einem im Rapgebiet belegenen Ort bie Dif= fion zu erneuern und die aus ben hottentotten zu fammelnbe Gemeinde mit Bort und Gaframent ju bedienen. Drei Sand: werfer, Beinrich Marsveld von Beuft, Dan. Schwinn von Umfterdam und Joh. Chr. Rubnel von Berrnbut murben zu diesem wichtigen Unternehmen bestimmt und kamen am 21. Nov. 1792 in der Kapftadt an. Sier wurden fie angewiefen, fich in Bavianstloof am Gerjeantfluffe, an berfelben Stelle, wo ebemals Schmidt gewohnt hatte, niederzulaffen und nicht nur dem Baas (Muffeber) biefes Bezirks empfohlen, fondern auch ausdrucklich unter den Schut des Landbroffen geftellt, welches lettere um fo wichtiger mar, als bereits bie Boers ihren Unwillen hatten laut werden laffen. Ginige brobeten, bie Bruder todtzufchlagen, wenn fie die Sottentotten unterrich= ten wurden; andere fuchten ben Sottentotten vor ihnen gurcht einzuflößen. Im J. 1793 errichteten bie Bruber ba, wo noch Die Uberrefte von Schmidts Wohnung fichtbar maren, ihre Lehm=

<sup>1)</sup> Bgl. Schmidt, Lebensbefdr. n. f. w. Bb. 2.

278 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gud = Ufrifa zc.

hutte. Ein altes, noch von Schmidt getauftes, nun schon fast erblindetes Mutterchen fand fich unter ben erften bei ihnen ein. Mit 25 Erwachsenen begannen fie eine Schule. Die Begierbe ber hottentotten nach bem Evangelium war fo groß, daß um Die Miffionshutte herum in Rurgem acht andere Sutten entftan= ben. Die Rede ging unter ben Sottentotten, Gott habe Manner gefandt, um ihnen zu fagen, wie fie felig werden konnten, und wer es verfaume, habe große Strafe zu erwarten. Dit ber Rarmoche begannen gottesbienstliche Berfammlungen, zu welchen 40 stille und aufmerksame Buborer fich einfanden, denen bei der Leidensgeschichte Jesu manche Thrane über die Wange rollte. Die Kinder lernten Liederverse fingen. Beihnachtstage mußte ber Gottesbienft, wegen bes großen Bufluffes, unter einem großen noch von Schmidt's Sand gepflang= ten Birnbaum gehalten werben. Schon bestand bie Gemeinbe aus einem fleinen Stamm von Getauften und eine rafche Bermehrung frand in Musficht. Der Sollandifch- Frangofifche Rrieg ftorte diese gunftigen Berhaltniffe, indem die maffenfabigen Sot= tentotten nach der Rapftadt entboten wurden und die Boers die Unruhe ber Beit jur Beschrantung ber Miffionare ju benuten fuchten. Die Englische Eroberung führte endlich eine beffere Beit berbei. Gin Berfammlungshaus mard erbauet und am 24. Marg 1796 eingeweihet. Im Gefühle ihrer jegigen Sicherheit fonnten fie auch an die Bebung des Landbaues und der Gewerbe ben= fen. Gine Defferschmiede, eine Duble, ein Weingarten wur: ben angelegt und eine Schafheerbe angeschafft, und die Sotten= totten folgten dem Beispiel der Bruder im Feld : und Garten= bau. Gine Rirche mard ben 8. Jan. 1800 geweihet. Rurg vorher war in ber Rapftadt eine Gud : Ufrikanische Diffionsgefell= ichaft geffiftet. Die vierjabrige Ruckfehr bes Rapgebietes unter die Miederlandische Herrschaft anderte in dem außeren Buftande der Bruder nichts. Gie erhielten auch von der Sollandischen Regierung ben noch wieberholt erforberlichen Schutz gegen bie Boers.

Der Name Baviansfloof ward noch vor ber Rudfehr ber

Englander in Gnabenthal verwandelt. Gine zweite Dieber: laffung ward 1808 auf Unregung bes Englischen Gouvernements in Groenefloof achtehalb Meilen nordwarts ber Rapftadt er= richtet. Der Ruf von den weißen Lehrern verbreitete fich weit umber und neue Unkommlinge vermehrten fortwahrend beide Gemeinden. Giner berfelben fprach fich uber ben Grund feiner Unkunft in folgender Weise aus: "Gott hat mich aus dem ent= fernten Unterlande hieher geführt. Dort horte ich von Bavians= floof, wie nemlich Lehrer fur die Hottentotten über bas Meer gekommen waren mit ber Nachricht, es fen ein großer Mann bom himmel gekommen, ber uns, wenn wir fterben, an einen guten Ort bringen wolle, und nicht, wie man uns immer ge= fagt hat, in die fcmarze Rloof. Nun bachte ich Zag und Nacht barüber, wie ich nach Baviansfloof fommen fonnte. Ich mußte feinen Beg, aber Gott hat mir gurecht geholfen." Die Fortschritte ber Sottentotten in driftlicher Erkenntnig und ihr damit überein= ftimmender Wandel hatte felbst auf die Boers gute Wirkung.

Bur Bifitation und Berathung ber Ufrikanischen Brubermiffion ericbien 1815 ber Gefellichafteführer ber Miffionsange= legenheiten zu London, Chriftian Ignatius Latrobe. Er feste als berathende Behorde eine Belferconferenz ein, welche fich zum erften Dale, aus 5 Brudern bestehend, am 3. Jan. 1816 versammelte. 3m Dec. 1817 trat Sans Peter Sallbed in den Dienst biefer Miffion und übernahm als erfter Borfteber berfelben ben Borfit in ber Belferconfereng in Gnabenthal. Un= ter feiner unermudet thatigen Leitung wurden mehrere neue Miffionsposten errichtet. Um 7. Upril 1818 ward ber erfte berfel= ben, Enon genannt, an einem icon von Latrobe auserfebenen Plate befett. Roch vor Ende des Jahres waren im dichten Balbe bie erften Gebaube errichtet und mit Berfftatten gur Schmiede und zur Stellmacherei verfeben. Biederholte Unfalle ber Kaffern beunruhigten bie Station und nothigten felbst gum einstweiligen Ubzuge. Doch fehrte man fpater, als ber Raffernhauptling Geifa befiegt und jum Friedensichluß gezwungen war, babin guruck.

280 Dreiundzwanzigstes Rapitel. West = u. Gub = Ufrifa ac.

Im I. 1818 ließ die Regierung die Lazaruskranken in ein eigenes Hospital sammeln, um dadurch der weiteren Berbreitung dieser eben so gesährlichen als ekelhaften Krankheit Grenzen zu sehen. Dasselbe ward in einem tiesen, durren, von kahlen Bergen umgebenen Thale angelegt und von dieser abgesschlossenen Lage Hemel en Aarde (Himmel und Erde) benannt. In Folge einer Aufforderung an die Brüder von Seiten der Regierung übernahm der Bruder Peterleitner mit seiner Frau die christiche Unterweisung und Aussicht und tauste in den 6 Jahren seines gesegneten Dienstes 95 Erwachsene. Er starb am zweiten Ostertage (20. Apr.) des I. 1829.

Ein fünfter Posten ward 1824 11 Meilen von Enabenthal, 8 Meilen von Hemel en Narde und 2 von der Seefüste entfernt angelegt und Elim benannt. Mit ihm wurden später zwei Nebenstationen Hautkloof und Duinfonten verbunden.

Mit Unterstühung der Regierung bildeten sich die alteren Missionsniederlassungen in der letzten Halfte des Zeitraums zu christlichen Gemeinwesen mit einer wohlgeordneten bürgerlichen Versassung aus. Verschiedene junge Eingeborene wurden in Geographie, Geschichte, Naturkunde und Mathematik unterwiesen und zu Hulfslehrern herangebildet. In neuerer Zeit ist für diesen Zweck ein besonderes Schullehrerseminar errichtet worden. Die Zahl der Gemeindeglieder betrug 1836 in Gnadenthal 1319, in Groenekloof 577, in Hemel en Uarde 102, in Elim 181, in Enon 450, zusammen mit 33 Urbeitern, und die Gemeinden sind seitdem sast sammelich gewachsen. In den Schulen wird außer dem Hollandischen auch das Englische gelehrt.

Bu diesen Stationen kam 1839 noch eine sechste im außersten Often des Koloniegebietes, an dem Flusse Bigikamma
und in dem von ihm benannten Thale hinzu, welche auf die
dort angesiedelten Fingus gerichtet war. Die Fingus (die
Flüchtlinge) sind überreste versprengter Ost-Afrikanischer Stamme, welche sich, etwa 20,000 Seelen, im Gebiete des Kaffern-

hauptlings Singa niedergelaffen hatten und hier unter einer Urt Sklaverei gehalten wurden. Nach Musbruch bes Raffern= frieges im Dec. 1834 wurden fie, ihrer Bitte gemäß, unter Englischen Schutz gestellt und fpater auf bas Roloniegebiet berübergezogen. In der Bisikamma leben derfelben etwa 2000; viele andere dienen bei ben Bauern in der Umgegend. Gie find ein fleißiges, außer Diebzucht auch Uderbau treibendes, gur Ge= fittung binneigendes Bolf. Muf Unsuchen bes Gouverneurs grundeten die Bruder bier 1839 eine Station. Gie erfcbienen in Begleitung von 23 Sottentotten in Clarkfon und wurden febr freundlich von dem Sauptlinge ber Fingus empfangen. Im 3. 1841 hatten fie ichon 28 Erwachsene getauft 1).

Die zweite Miffionsgesellschaft, beren Boten in Gud-Ufrifa auftraten, war die Londoner, und ihr erfter hervorragender Miffionar der Sollander Johann Theodofius van der Remp, welcher nach einem wechselvollen und unruhigen geben im Dienste bes Evangeliums ben Frieden fand. Er mar ber Sohn eines Rotterdamer Predigers und ftudirte anfangs zu Lenben, wo fein Bruder Professor ber Theologie war, die Beilfunde, ward jedoch fpater Goldat. In 16jahrigem Dienst fchwang er fich jum Rittmeifter bei ben Dragonern auf. Gin Difoer= ftandniß mit dem Pringen von Dranien bewog ibn darauf, fei= nen Abschied zu nehmen, und er ergab fich nun von Neuem bem Studium der Dedicin zu Edinburgh. Rachdem er bier die Doctormurde erworben, auch große Sprachkenntniffe fich an= geeignet hatte, ließ er als praktischer Urgt fich zu Middelburg nie= ber. Das Chriftenthum erschien ihm um diese Zeit noch ver= nunftwidrig, die Bibel als eine Sammlung von Lehrmeinungen ohne Bufammenhang, von Vorurtheilen und Mahrchen. Geine Bekehrung knupfte fich an ein ungluckliches Ereigniß, burch welches ihm feine Frau und feine Tochter von ber Geite geriffen murden, mabrend er felbst aus ben Fluthen, welche jene ver-

<sup>1)</sup> über die feche Stationen ber Brüdergemeinde in ber Rap = Rolonie vgl. das Monateblatt ber Nordb. Miffionsgef. 1841. G. 377 ff. 1842. G. 215 ff. 273 ff. 312 ff. 1843. G. 1 ff. 113 ff.

282 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gud = Ufrika zc.

schlangen, gerettet ward. Bereits 50 Jahre alt bot er nun ber Londoner Gesellschaft seine Dienste an und segelte am 5. Dec. 1798 mit den Missionaren Richerer, einem Hollander, und zwei Englandern, Edmond und Edwards, nach der Kapsstadt ab, wo sie am 31. Marz 1799 landeten.

Unfangs hatte er es auf die Raffern abgefeben und er erneuerte mehrere Male ben Berfuch, eine Station unter ihnen anzulegen. Mit einigen im Kaffernlande von ihm bekehrten Hottentotten jog er, als feine Bemubungen, bei ben Raffern Eingang zu gewinnen, fehlschlugen, nach Graaf=Rennett, wo er, von einigen neu angekommenen Englischen Miffionaren unterflutt, die Eflaven und die Sottentotten zu unterrichten an= fing. Bielfach burch die Unfeindung der Boers und die Kriegesläufte geftort hatte er überdies viele Dlubfeligkeiten burch bie Unfruchtbarkeit bes ihm zur Niederlaffung angewiesenen Bobens zu bestehen. Geine Diederlaffung mard von ihm Bethels= borp genannt. Er taufte bier im 3. 1805 acht Perfonen. In eben diefem Sahre mard ben Miffionaren befohlen, fich in ber Rapftadt zu ftellen, um fich gegen verschiedene Beschuldigungen zu rechtfertigen. Sier wurden fie neun Monate lang bingehal= ten und wollten ichon von Ufrika Abschied nehmen, als am 4. San. 1806 die Englische Klotte erschien und die Rapftadt an die Briten überging. Das gange noch übrige Leben van ber Remp's war ein unablaffiger Rampf gegen die Ungerechtigkeiten und Graufamkeiten ber Kolonisten. Er führte Diesen Rampf noch 5 Jahre lang, bis zum 7. Dec. 1811, wo er ftarb. 218 Dif= fionar hatte er zwar auch feine Fehler und Dangel. Fur einen Mann, ber 16 Sprachen verftand, ein großer Mathematiker und geschickter Urgt war, mußten die Beschäftigungen eines Miffionars unter einem wilden Bolfe etwas befonders Befchwerliches haben. Er jog fich barum oft langere Beit auf feine Stu= bien zurud, welche mit bem Miffionsberufe in feinem naberen Bufammenhange ftanben. Much beging er die Unvorsichtigkeit, mit einer von ihm zugleich mit mehreren anderen losgekauften und getauften Sklavin ein Chebundniß zu fchließen. Geine Drabestinationslehre ferner gab seinen Reben oft einen febr barten und fcharfen Unftrich. Dennoch ward er durch feine Bilbung, feinen gediegenen Charafter, feine Gewandtheit in Lebensverbaltniffen, feine Entschiedenheit und feinen echt driftlichen Sinn ein fehr gefegnetes Wertzeug ber Diffion 1).

3m 3. 1812 ordnete bie Londoner Miffionsgefellichaft ben Prediger Campbell nach der Rapfolonie ab. Muf feinen Untrag ward vom Statthalter die Bermehrung der Miffionsftatio= nen bewilligt, allein fur bie Sicherstellung ber Gingeborenen gegen die Bedrudungen ber Boers wie ber Beborben zeigte fich der gewunschte Erfolg nicht. Die Gesellschaft beschloß baber 1818 eine zweite Abordnung Campbell's in Begleitung bes D. Philip. Der lettere follte in ber Rapftadt bleiben, um bier fortwahrend im Intereffe ber Eingeborenen zu wirken. Den unermudlichen Beftrebungen Diefes Mannes und gumal feinen 1827 erschienenen Researches in South - Africa gebührt vorzüglich ber Dank fur die beffere Gestaltung bes Loofes ber Sot= tentotten.

Die bedeutenoften der in Folge von Campbell's erfter Reife gegrundeten neuen Stationen waren Soogefraal und Theo= polis. Un bem erfteren Drte wunschten alle Sottentotten, welche bier unter bem Sauptling Diffop lebten, einstimmig ei= nen Miffionar zu haben, um zu lernen, mas die Beigen mußten. Der Ort ward fpater Pacaltedorp genannt, von bem. Bohmen Pacalt, einem aus Sanicke's Unftalt bervorgegange= nen Diffionar, welcher bem roben Bolfe in eigenthumlicher Beife nahe zu treten wußte. Geine Predigten waren alle im Gefprachston. Er verftand bie Aufmerkfamkeit immer wach gu erhalten, indem er oft Einzelne von der Kangel namentlich anrebete und befragte. Gein ganges Bermogen, im Betrage von 4000 Rifsbaler, vermachte er ber Londoner Miffionsgefellschaft. Theopolis in Albany ift ein fogenanntes Inftitut (Nieber= laffung von Eingeborenen). Es ward 1814 von Sottentotten

<sup>1)</sup> Somibt, Lebensbefdreivungen u. f. w. Bb. 3.

284 Dreiundzwanzigstes Rapitel. West = u. Gub = Ufrifa 2c.

aus Bethelsborp befett, mit welchen zugleich zwei Missionare sich niederließen. Un der Stelle des später nach dem Kat-Nivier ziehenden Theiles der Gemeinde ließen sich Fingus und Baschiuztas nieder. Die übrigen Londoner Stationen sind Paarl, Calesdon, Klaas Books Rivier, Dysalsdorp, Langes Kloof, Hankey, Uitenhage, Port Elizabeth, Grashamstown, Kat-Rivier, Cradock, Graaf-Reynett, Colesberg und Somerset, zusammen mit Bethelssdorp, Pacaltsdorp und Theopolis, und der in der Kapsstadt errichteten Station 18 Stationen 1). Die 1807 begrünzbete Station Tulbagh ist in neuerer Zeit an die Rheinische Gesfellschaft übergegangen.

Bu Daart, einem großtentheils von Rolonisten Frangofi= fcher Abkunft und zugleich von vielen Dft : Ufrikanischen Regern bewohnten Ort, begannen 1813 einige Bauern mit ihren Gflaven Gottesbienft zu halten. Gie waren ichon gelegentlich von Londoner Miffionaren unterftut worden, als 1819 bier eine feste Station errichtet ward, welche auch auf die Umgegend mirfte. Das Inflitut Cale don mard 1811 durch den von der Diederlandifchen zur Londoner Gefellschaft übergegangenen Diffionar Geiden faden befett, einen unwurdigen Mann, melcher die Sottentotten ihres zeitlichen Gutes beraubte, anftatt ih= nen das ewige zu bringen. Dem D. Philip war es vorbehalten, fein Treiben zu burchschauen, aber es mabrte lange Sabre, ehe es fich jenes Mannes zu entledigen gelang. Erft 1827 er= bielt Caledon einen neuen Miffionar. Santen mard 1822 von hottentotten aus Bethelsborp, welche bes mangelnden Un= terhalts wegen an den Chamtusfluß zogen, gegrundet. Bu der bortigen Station famen 1839 zwei Mugenpoften bingu. Dicht weit von Caledon liegt Rlags Books Rivier, wo fich 1837 Cor= nelius Rramer, ein burch eigene Urbeit fich ernahrender,

früher ichon 20 Jahre in Bosjesveld thatiger Londoner Miffio:

når, niedergelassen hat. Dysalsdorp ward 1838 von Pa=

1) Bgl. Monatsbl. der Nordd. Missioneges. 1842. S. 1 ff. 347 ff.
413 ff. 1843. S. 35 ff. 65 ff. 169 ff. 189 ff. 232. 233 ff.

caltebory aus befest. Die Station zu Langefloof (Uvon= tuur) ward 1840 burch ben Schullehrer Sood begrundet. Uitenhage mard 1828 Mugenpoffen von Bethelsborp, bann felbstftanbige Ctation. Sier traten auch mehrere Moslemen über. Giner Muhammedanischen Frau, welche in die Rirche fam, ward durch die Predigt von der Erlofung das Berg bewegt. "Barum bin ich," rief fie aus, "fo thoricht gewesen und habe auf meinen Priefter gebort, welcher taglich fpricht: bring, bring Beld, bring Reis, bringe Geflugel, bringe mas Du haft!" Sie ward nach einiger Beit getauft. Bu Port Gligabeth, einem Safenorte in geringer Entfernung von Bethelsdorp, wo feit 1826 gelegentlich gepredigt mar, ward 1830 eine feste Station errichtet. Grahamstown, von Europaern, Sottentot= ten und Ringus bewohnt und mit einer Sottentottenbefabung verfehen ward von einem Miffionar befett, welcher zugleich bas Umt eines Predigers fur die Chriften Europaischer Abkunft er= hielt. Gine fehr bedeutende Stellung nimmt die Station am Rat=Rivier (Ragenflug) ein. 218 im 3. 1829 Niederlaffun= gen fur die frei erklarten Sottentotten nothig wurden, mablte man dazu bas Gebiet am Rat : Rivier, aus welchem ber Raffern= hauptling Makomo vor nicht langer Zeit vertrieben mar. Die Bahl der Unfiedler flieg nach und nach auf 5000. Die Saupt= orte waren Philipton, Burton, Stockenftrom, Belfour und Maasdorp. Bu Belfour ftellte die Regierung einen Prediger an. Die Londoner Gefellschaft befeste Philipton und errichtete bon bier aus 13 Mugenstationen. Bom Rat = Rivier gogen, durch die Eingeborenen felbst ausgeruftet, Miffionare unter die Bufchmanner und Tambuffis. Die Station ju Cradocf befteht feit 1839, Die zu Colesberg feit 1840. Bu Graaf = Ren= nett blieb nach van der Remp's Ubzuge ein Niederlandischer Mif= fionar gurud, welchem 1806 Richerer an die Geite trat, ei= gentlich als Prediger an der Sollandischen Kirche, aber zugleich als Miffionar. Im J. 1830 ward die Station gang von ber Londoner Gefellschaft übernommen.

Much die Rapstadt, in welcher die nicht unbedeutende

286 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gub = Ufrifa 2c.

Ungahl von Seiden und Muhammedanern ein weites Felb ber Thatigfeit barbot, blieb von ber Miffionsarbeit nicht ausgeschloffen. Schon 1799 hatte fich bier eine Gud : Ufrifanifche Miffionsgefellschaft gebildet, welche die Stadt felbft zu ihrem Mirkungsfreife auserfab und burch Unftellung eines Diffionars ben fur die Musbreitung ihres Glaubens febr gefchaftis gen Muhammedanern ein Gegengewicht zu geben fuchte. Im 3. 1812 ließ fich ber Londoner Miffionar Thom in ber Rap: ftadt nieder, welchem 1819 D. Philip, als Superintendent fammtlicher Gud : Ufrifanischen Miffionen ber Londoner Gefellschaft, folgte. Da die Kapftadt ber einzige Drt ift, burch melden Gud : Ufrifa mit den übrigen Erdtheilen in Berbindung fteht, fo war jene Ginrichtung fcon gur Erhaltung bes Berfeh= res ber Gefellichaft mit ihren gahlreichen Stationen in Gud-Ufrifa unumganglich. In der am 1. Dec. 1822 eröffneten Kirche ward zugleich fur die Beiben und fur die Congregationaliften gepredigt. Funf Schulen der Gefellschaft enthalten 742 Schuler. Die Gemeinde befteht, mit Musschluß ber Europaer, aus 116 Gliebern.

Durch Schule und Predigt hat die Londoner Gefellschaft eine weit greifende Ummandlung unter der eingeborenen Bevol= ferung hervorgerufen. Bablreiche Sottentottengemeinden gebeis hen unter ihrer Bucht und Bermahnung, Schulen fur beide Ge= fcblechter, bis zu Rleinkinderschulen hinunter, zum großen Theile von Eingeborenen geleitet, verbreiten die Erkenntniß himmli= fcher und irdifcher Dinge, Uderbau und Gewerke verschiedener Urt werden von ben fruber fo unfteten und arbeitsfcheuen Sot= tentotten betrieben, Europaifche Rleidung und Bauart ift an die Stelle ber ehemals gebrauchlichen Schafpelze und Pfahlhutten getreten. Die Gemeinden geben in Bereinen aller Urt, befonbers in Miffions = und Magigfeitsvereinen, ein vielgeftaltiges Le= ben fund. Die Sahreseinnahme der Miffionstaffe betrug in ben Gemeinden am Rat = Rivier 150, ju Sanken 100, ju Dy= falsborp 85, zu Lange = Rloof 74 Lftr. Die engere Gemeinde, nach der unter den Congregationalisten eingeführten Ausscheis dung der Abendmahlsgenossen (Church) von der Gemeinde im weiteren Sinne (Congregation), umfaßte 1844 zu Bethelszdorp 128, zu Paarl 73, zu Caledon 279, zu Hanken 150, zu Onfalsdorp 94, zu Uitenhage 205, zu Grahamstown, wo sich eine Englische und zwei Hottentottengemeinden besinden, 200, am Katz Rivier 844 und zu Graaf Reynett 78 Personen.

Die Miffionen ber Methodiften begannen mit bem Ihre Miffionare zogen mit Englischen Roloniften, welche fich in Buurveld niederliegen, in den Diffrict Albann, in deffen Sauptftadt Grahamstown eine blubende Gemeinde aus ben Beiden entftand. In der Rapftadt eroffneten fie am 16. Juli 1822 eine von ihnen erbaute Rapelle, zu welcher 1836 eine zweite fam. Um Diefe Beit wandten fie fich befonders ben Malagen gu. Ihre bortige Gemeinde gahlt über 200 Mitglies ber, ihre Unterrichtsanstalten über 800 Schuler. Geit 1826 haben fie ihre Wirkfamkeit auf die Umgegend (Wynberg und Comerfet) ausgebehnt, und feit 1834 besteht eine Station gu Stellenbofd. Bon Grahamstown aus befegten fie Ga: lem, Bathurft, Inftitut Farmerfield, d'Urban, Sas= Lope = Sill, wo eine Ungahl Freigelaffener, ein Difchgeschlecht aus Negern und Malagen, nebft Buschmannern, Fingus und Tambuffis wohnt, und Cradock. Die Miffionen ber Metho= biften in Gud-Ufrita gerfallen jest in brei Diffricte: 1. Rap ber guten hoffnung; 2. Albany und Raffraria; 3. Betschuanen: Diftrict. Bu bem erfteren gehoren die Stationen Rapftabt und Rondebofd; Bunberg, Simon's Town und Diev River; Stellenbofd, Bradenburg's Ballen und Cape Flats, nebft brei Stationen unter den Ramaquas und Damaras. Im Rapgebiet zahlen fie 452 volle Gemeindeglieder. Ihre Stationen im Albanybezirk find Grahamstown, Gas lem und Farmerfield, Bathurft und Rieder = 211= bang, Fort Beaufort, Port Elizabeth und Uiten: hage, Cradod und Somerfet, Graaf=Rennett und Beaufort, und Sastope = Sille, auf welchen zusammen 1000 ber engeren Gemeinde angehoren.

288 Dreiundzwanzigstes Rapitel. West = u. Gub = Ufrifa ac.

Die Baptisten haben, seit 1832, eine Station zu Gras hamstown, mit 150 Gemeindegliedern, welche indessen nicht mehr als eigentliche Missionsstation betrachtet wird.

Im S. 1829 kamen Französische Missionare in der Rapstadt an und nahmen ihren Weg zunächst nach Wagen makers Walley. So heißen mehrere in der Nähe von Paarl belegene Pachtereien und Eigenthumsplätze, welche von etwa 4000 Abkömmlingen Französischer Protestanten, die noch vieles von der Gottessurcht der Väter, wenn gleich nicht deren Sprache bewahrt haben und unter einer eigenthumlichen paztriarchalischen Versassung leben, eingenommen werden. Freudig wurden die Missionare von diesen, an welche sie ein Schreiben der Pariser Gesellschaft mitbrachten, ausgenommen. Während die übrigen darauf über das Gebiet der Rosonie hinaus sich niederließen, blieb Bisseur, nach einem vorläusigen Ausenthalt zu Paarl, in Wagen makers Walley, wo er besonders unter den aus Dstalfrika eingeführten Sklaven wirkte. Um 5. Mai 4835 ward hier die erste Heidentause vollzogen 1).

Auf demfelben Schiffe mit den Franzosen trafen die ersten Sendboten der Rheinischen Gesellschaft ein, und wählten das westliche Kapgebiet für ihre Wirksamkeit auß, wo sie drei Stationen im Suden, Stellenbosch, Worcester und Tulzbagh mit den Nebenstationen Sarepta und Steinthal und zwei im Norden, Ebenzezer und Wupperthal besetzt halten?). Stellenbosch ist eine kleine Stadt mit 800 weiz sen Einwohnern und eben so vielen Hottentotten und Negern. Schon 1801 bildete sich in der Stadt und sur dieselbe eine kleine Missionägesellschaft, welche eine Zeit lang einen Missionär unzterhielt. Schon waren aber längst die Sclaven wieder ohne Seelsorger gewesen und die Gesellschaft ihrer Auslösung nahe, als die Rheinischen Missionäre landeten und einer derselben, sich der Kosch von dem Lorstande jener Gesellschaft berusen, sich

<sup>1)</sup> Monatebl. d. Nordd. Miffionsg. 1841. C. 421 ff.

<sup>2)</sup> Monatsbl. d. Nordd. Missionsg. 1841. S. 337 ff. 1842. S. 37 ff. 113 ff. 149 ff. 181 ff.

in Stellenbofch nieberließ. Seine Gemeinbe gablte 1845 taufend Rirchenganger und 170 Communicanten. In Borcefter, welches 2000 und mit bem gangen Gebiete 9000 Beiben gablt, wirfte zuerft ber Miffionar Bahn von Tulbagh aus, bis 1832 ein stehender Miffionar fich niederließ, welchen anfangs eine Miffionsgefellschaft bes Ortes felbst unterhielt, die aber fpater fich ber Rheinischen als Bulfsgefellschaft anschloß. Tulbagh war icon feit 1807 Station ber Londoner Gefellichaft und warb nun auch von dem Rheinischen Miffionar 3ahn befest. Gine hier bestehende Miffionsgefellschaft schloß sich 1838 an die Rhei= nische an. Gine neue Rolonie ward 1844 gu Steinthal von hier aus gegrundet. Der Drt Bupperthal mard auf einem unter Begunftigung ber Regierung erftanbenen Grundftud am Tratrafluß, 100 Stunden von der Rapftadt, gegrundet. Für bie berbeigezogenen beidnischen Unfiedler mard eine Gemeinde= ordnung gemacht, welche unter Underem das Berfprechen er= beischte, bas Wort Gottes in ben fonntaglichen und wochentlichen Berfammlungen getreu und ehrerbietig zu boren und den Zag bes herrn heilig zu halten. Um 6. Juni 1830 ward eine 50jah= rige Sottentottin getauft. Ungefahr 200 Gingeborene find am Drt, von welchen 40 getauft find. Die Sottentotten werben gur Tabactfabrication und zu verschiedenen Gewerben angehal= ten und ein Tifchler und ein Sutmacher, beide zu Barmen fur bie Miffion gebildet, murben zu diefem 3mede den Miffionaren beigefellt. - Bon einem Sottentottenbauptlinge am Doorn= Rraal eingeladen grundete der Miffionar von Burmb 1832 an ber Gudfeite bes Glephantenfluffes, 5 Stunden vom Meer. bie Station Chen = Eger (1 Sam. 7, 12). Da er eigenmach= tig Bupperthal verlaffen und fur feine Ginrichtung unverhaltnigmäßige Berwendungen gemacht hatte, fo führte bies ju Berwichelungen, beren Ende von Burmb's Rudtritt mar, mor= auf die Station (1834) von einem anderen Rheinischen Miffionar befett ward. Weder hier noch in Wupperthal ift jest eine Bohnung, die nicht wenigstens Ginen Bekehrten enthielte. mehreren Orten haben die Ginwohner angefangen, Schulen 290 Dreiundzwanzigstes Kapitel. Beft = u. Gud = Ufrika 2c.

für Kinder und Erwachsen zu errichten, und schon zeigen sich die Anfänge einer inländischen Mission. Bu Stellenbosch und zu Bupperthal finden Specialconferenzen der Missionäre Statt, bort für die südlichen, hier für die nördlichen Stationen. Bei wichtigen Fragen tritt eine Generalconferenz zusammen.

Die lette ber im Raplande aufgetretenen Diffionsgefell= Schaften ift eine zweite Deutsche, Die Bertiner, welche außer ben Stationen jenfeits ber Koloniegrenze auch innerhalb derfelben , ju Boar , einem von Sottentotten und Sottentottifch = Gu= ropaifchen Mifchlingen bewohnten Drte, eine Riederlaffung grun= bete. Gine ichon vorher von der Gud : Ufrikanischen Gefellichaft . bier errichtete Miffion hatte 1830 ihr Ende. In Folge eines Bergleiches ber Berliner mit diefer Gefellschaft ward von der erfferen ber Plat 1838 befett. Die Gemeinde beffand 1841 aus etwa 50 Getauften. Gine in ber Rapftadt errichtete Gtation, auf welcher als Superintendent ber fammtlichen Gud-Ufri= Fanischen Miffionen ber Berliner Gefellschaft Dehmoller an= geftellt ward, ift feit bem Beimgange biefes Mannes (20. Marg 1844) nicht wieder befett worden. Huch wird, ber gunftigeren Lage wegen fur die Stationen unter den Raffern, im Falle einer Biederbefehung der Superintendentenftelle mohl Port Gliga: beth, welches jest burch regelmäßige Dampfichifffahrt mit der Rapstadt verbunden ift, den Borgug vor der letteren als Gig besfelben erhalten.

Alle diese Missionsbestrebungen wurden von der Regierung, besonders seit dem Jahr 1859, wo das Unterrichtswesen in der Kolonie eine ganz neue Einrichtung erhielt, auf das Krästigste unterstützt. In der Person des D. James Rose Innes, Prosesson dem in der Kapstadt durch freiwillige Beiträge begründeten Sud-Afrikanischen Collegium, ward ein Generalssuperintendent über sämmtliche Schulen ernannt. Nachdem dersselbe auf einer Inspectionsreise in Ersahrung gedracht hatte, daß der größere Theil der Lehrer aus Mangel an Kenntnissen den neuen Schulplan nicht auszusühren vermochte, holte er selbst eine Unzahl junger Lehrer aus Schottland herbei. Um 17. Jan.

1842 ward ein Schullebrerfeminar in ber Rapftadt eroffnet, um fur die Bufunft die Lehrer bier zu erziehen. Wahrend bes 3. 1841 wurden 10 Regierungsichulen im Geifte bes neuen Schulplans errichtet, benen Lehrer aus bem Mutterlande vorsteben. Lehr= gegenstande find nach ben Tagen ber Boche: 1. Englisch. Le= fen, Orthographie, Grammatif; 2. Sollanbifch, Lefen, Grammatif, Uberfeben; 3. Urithmetif, Mlgebra, faufmannifches Rechnen; 4. Geographie, Elemente ber Gefchichte, Chronologie; 5. Elemente ber Naturkunde und Phyfit; 6. Schreiben und Beichnen. Biblifcher Religionsunterricht wird taglich gege= Mußer diefem Unterricht, ber allen Schulern unentgeltlich ertheilt wird, wird in feche biefer Schulen ben vorgeruckteren auch noch Unterricht im Lateinischen und in ber Mathematif ge= geben. Bu biefen Schulen fommen noch 7 andere, in benen nur die erften Elemente mitgetheilt werden. Mugerbem erhalten 11 andere, meiftens von Miffionaren geleitete Schulen eine Beihulfe von der Regierung, mit der Bedingung, daß ohne Biffen ber letteren meder die Schule verlegt noch ber Schulplan geanbert, daß bem Superintendenten bas Muffichterecht zugeftanden und ihm über ben Fortgang berichtet, daß der Gintritt in Die Unftalt Niemanden verwehrt und ber Religionsunterricht einfach auf die Bibel gegrundet, und endlich daß wo moglich als Unterrichtsfprache bas Englische gebraucht werbe. In feiner Schule wird ein Unterschied ber Rlaffen und ber Farbe gemacht. Für ben Unterricht in den hoheren Lehrgegenstanden gablt jeder Schiler, ber baran Theil nehmen will, vierteljahrlich 21 Schillinge.

Jesuiten und Römische Priester wurden zwar durch ein altes Gesetz der Deportation unterworsen, sobald sie sich auf dem Boden der Kolonie betreffen ließen. Indessen hat dieses Gesetz seine Gültigkeit längst verloren. Die Kolonie besitzt jetzt mehrere Römische Priester. Die Kapstadt ist zum Sitz eines Römischen Bischoss (apostolischen Bikars) erhoben und eine glänzende Kathedrale wird hier errichtet. Der Römische Proselytismus hat schon seine geräuschtosen, aber nicht unwichtigen Schritte durch das wesentlich Protestantische Land begonnen.

292 Dreiundzwanzigstes Kapitel. West = u. Gud = Ufrika ic.

### 2. Die Hottentottenstämme außerhalb ber Rap-Rolonie.

Bu den Hottentottischen Bolksstämmen, welche außerhalb der Kolonie leben, deren Gebiet indessen theilweise neuerdings als von der Koloniegrenze durchschnitten betrachtet wird, gehören die Buschmänner, die Korannas und die Griquas, ferner die westlich von diesen an beiden Seiten des unteren Dranjesslusses bis an das Atlantische Meer sich hinziehenden kleinen und großen Namaquas 1), endlich die nördlich an die Na

maquas grenzenden Damaras (Damras).

Die Buschmanner, in einem unfruchtbaren Lande lebend, welches ihnen oft nur Schlangen, Eidechsen, Ameisen und Heuschrecken zur Nahrung darbietet, kennen in ihrem Hunzgerzustande nichts Höheres als die leibliche Sättigung und verwenden das Geringe, was sie an Geistesgaben besitzen, nur dazu, ihrer Eßlust bestmöglichst zu genügen. Schlaf, Essen und Trinken, Taback und Branntwein sind die einzigen Genüsse, die sie kennen. Bei ihrem nomadischen Leben begnügen sie sich mit elenden, schmuzigen Hutten. Vielweiberei ist herrschend; die Kinder werden häusig gemishandelt und grausam umgebracht. Ein hestiger Haß erfüllt die Buschmänner gegen die Europäer und Hottentotten der Kolonie.

Nordwestlich von ihnen, am Dranjesluß, wohnen bie Rorannas, deren Name schuhetragende Leute bezeichnet. Sie sind ein schmutiges, von Biehzucht lebendes Nomadenvolk. Bielweiberei ift zwar erlaubt, aber selten. Ihre Sauptlinge genie-

fen wenig Unfeben.

Die Griquas, Europäisch = Hottentottische Mischlinge, bildeten als Bastarbe und Sohne von Sklavinnen in der Kolonie einen eben so untergeordneten Stand wie die Mulatten auf
den Westindischen Inseln. Mit ihrer Stellung unzusrieden rots
teten sie sich um das Jahr 1770 zusammen und zogen unter die

<sup>1)</sup> Monatsbl. der Nordd. Miffionsg. 1841. S. 79 ff. 109 ff. 151 ff. 187 ff. 1843. S. 253 ff. 285 ff. 329 ff.

Stamme im Norden des mittleren Dranjeslusses, wo Korannas und Buschmanner sich unter sie mischten. Im Unfange dieses Jahr-hunderts waren sie eine Horde nackter Nomaden, die von Raub und Jagd lebten. Ihre Leiber bestrichen sie mit rother Farbe; ihr einziges Kleidungsstück war der Karoß (Schaspelz). Sie waren ohne alle Kenntnisse, ohne alle Sittlichkeit und Scham, der Zauberei, Trunkenheit und allen Lastern anheimgefallen. Nicht einmal unter einander versagten sie sich das Rauben und Morden. Ordentliche Ehen gab es so wenig als irgend eine Spur von Gottesdienst.

Die Namaquas, in Groß = und Klein = Namaquas zersfallend, von denen jene nördlich, diese südlich vom Dranjesluß bis an die Kuste des Utlantischen Meeres wohnen, und nicht bloß der Sprache, sondern auch ihrer ganzen außeren Erscheinung nach mit den übrigen Bölkerschaften des südwestlichen Ufrika's zu einem Hauptstamme gehörig, nähren sich als ein Wandervolk von Viehzucht und Sagd. Ihre Hauptleidenschaft besteht im Tabackrauchen. Die ehelichen Verhältnisse sind sehr loser Natur und beide Geschlechter verkehren mit einander in der ungebundensten und zügellosesten Weise.

Die Damaras zerfallen in die nordlich wohnenden Ebenen= und in die füdlich wohnenden Berg = Damaras, welche zwei
verschiedene Sprachen reden. Die Berg = Damaras treiben weder Viehzucht noch Ackerbau. Ihre Nahrung besteht aus wilden Wurzeln, Mäusen und Eidechsen. Weniger roh sind die
Ebenen = Damaras. Beide Volksstämme leben mit einander in
beständiger Keindschaft und Kehde.

Die Missionen unter biesen rohen und geistig wie leiblich armen Bolkern begannen bald nach van der Kemp's und seiner Gefährten Ankunft in Sud-Afrika zu einer Zeit, als hochsstens die entserntesten Hollandischen Ansieder und auch diese nur zufällig hie und da das Afrikanische Hochland betreten hatten. Zwei Buschmann und ein Korannahäuptling fanden sich in der Kapstadt ein und baten so anhaltend und ungestüm um Lehrer, daß Kicherer und Edwards zu ihnen zu ziehen sich entschlos-

294 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gud = Ufrika ic.

sen. Der lebhafte Wunsch jener Häuptlinge rührte von einem Auftritte her, bessen Zeugen sie kurz vorher gewesen waren. Ein Bauer hatte, um dem sortwährenden Blutvergießen bei den Feindseligkeiten zwischen Bauern und Buschmännern Einzhalt zu thun, einen Friedensvertrag zwischen beiden einzuleiten versucht. Als ihm dieses Werk gelungen war, warf er sich sozgleich nach Abschluß des Vertrages aus inniger Freude mit seinen Leuten in freiem Felde auf die Kniee und sagte Gott mit Gebet und Lobliedern Dank. Der seierliche Austritt machte auf die anwesenden Buschmänner einen mächtigen Eindruck, und als sie die Bedeutung besselben ersahren hatten, gaben sie ihren Schmerz zu erkennen, daß sie von dem Wesen, dem von Jenen Dank dargebracht ward, noch nichts wüßten. Daher schrieb sich ihre angelegentliche Bemühung, Lehrer zu erhalten.

Um 22. Mai 1799 verließen die beiden Miffionare, melchen fich als Gehulfe ein in ber Rolonie geborener junger Sol= lander, Cornelius Rramer, anschloß, die Rapftadt, um fich unter den Bufchmannern niederzulaffen. Gie fanden einen geeig= neten Ort am Bat = Rivier (Sackfluffe), wo fie eine Butte aus Rohr erbaueten und einen Garten einrichteten. Der Plat er= bielt ben Namen Gludliche : Ausfichts : Quelle. Mis erft einige Buschmanner Vertrauen gefaßt und sich zu ihnen gesellt hatten, mehrte sich bald ihre Ungahl bedeutend, und mit Erfaunen borten fie an, was ihnen von Gott und bem Sobne Gottes und ber Auferstehung ber Tobten mitgetheilt marb. 2118 Dolmetscher mard ber Sottentotte Wilhelm Fortein gebraucht. Um die Namen ihrer sich immer zahlreicher sammelnden neuen Freunde behalten zu konnen, griffen die Miffionare zu bem Mit= tel, ihnen dieselben mit Ralf auf den Ruden zu schreiben, wo= nach bann die Befuchenden fich fogleich bei ber Begrugung rud: warts barzustellen pflegten, um über ihre Perfon die nothige Mustunft zu geben. Gegen Ende bes 3. 1800 fab Richerer fich genothigt, eine Reise nach der Kapstadt zu machen, um fich neue Lebensmittel zu verschaffen. Ginige Buschmanner, Die ihn dorthin begleiteten und Zeugen des Unfebens wurden, welches

er bort genoß, auch ibn vor einer großen wohlgefleibeten Ber= fammlung predigen faben, erhielten baburch Gelegenheit ihre ir= rige Unficht, als ob er in Ermangelung anderweitiger Gulfsquellen nur um feinen Unterhalt zu suchen in ihr Land gekom= men fen, ju berichtigen. Giner ber erften, die fich bekehrten, mar ein alter Griqua, Namens Johann. Fruber ein gemals tiger Frevler fublte er feit langerer Zeit einen farten Trieb, Die Miffionare zu besuchen und das Wort Gottes zu boren, obwohl einige Bauern der Umgegend ihn bavon burch die Berfiderung zurudzuhalten fuchten, bag er, wenn er feine Ubficht ausführte, von den Miffionaren entweder getodtet ober in bie Sflaverei verfauft werden murbe. Uls er aber bennoch binge= gangen war und bas Evangelium vernommen hatte, fing er an ju fcbreien por Schmerz über feine Gunben, von benen er fagte, berfelben fen mehr als Sand in der Bufte. Durch Reue gelangte er jum Glauben und nun pries er unter Thranen ber Dankbarkeit bie Liebe Gottes. Diefelbe erfullte ihn fo febr, daß er jedes weltliche Gesprach rasch abbrach, um von Chriftus reben zu konnen. Schon funf bis feche Monate nach feiner Bes fehrung ward er von schwerer Krankheit befallen, welche ihn bald dahinraffte. Er ließ fich, als er nicht mehr zu gehen ver= mochte, in die Rirche tragen, um fo lange wie moglich die Worte bes ewigen Lebens zu boren, und ftarb eines freudigen und feligen Tobes, burch beffen Unblid noch fein Cohn Cornelius, ber jum Abschiede aus großer Entfernung berbeigekommen mar, für den driftlichen Glauben gewonnen mard.

Bei den Buschmannern selbst fand sedoch die Predigt keinen nachhaltigen Eingang. Da überdies die Feldarbeit sehr wesnig lohnend war, und benachbarte Stämme von Buschmannern große Feindseligkeit zeigten, indem sie einmal die Quellen verzifteten, ein anderes Mal mit giftigen Pfeilen auf Kicherer schossen, so entschlossen sied Missionare, einer von einem Kozrannahausen an sie ergangenen Einladung zu solgen, und zozgen 1801 mit vielen Buschmannern der Kolonie an das rechte Ufer des Oranjeslusses, wo sie sich bald von Leuten aus allen

296 Dreiundzwanzigstes Kapitel. Best = u. Gub = Ufrifa ic.

Hottentottenstämmen umringt sahen. Ihre Predigt machte hier einen so großen Eindruck, daß nicht bloß Ströme von Thränen flossen, sondern es selbst nicht selten sich ereignete, daß Einzelne ihrer Zuhörer, von den Schrecken des Gewissens und den Schmerzen über ihre Sunde übermannt, in Ohnmacht sielen, so daß die Missionäre stets eine Flasche Weinessig neben sich stellen mußten, um die also vernichteten wieder emporzurichten. Solche mächtige, aus der Natur eines rohen Volkes erklärliche Erschützterungen hinterließen nun zwar häusig keinen bemerklichen Sinzbruck; doch waren sie bei Manchen die Vorboten einer wahren Bekehrung.

Ginem fclauen Seuchler Namens Stephanos, einem Polen von Griechischer Abkunft, welcher in ber Rapftadt bem Galgen entronnen war, bem er als Falfchmunger überliefert werben follte, war es gelungen fich in bas Bertrauen Richerer's einzuschleichen und bei ihm als Mitarbeiter Aufnahme zu finden. Mis berfelbe nach einem Mordanschlage auf Richerer flüchtig werben mußte, ging er zu ben Baftard = Sottentotten in ber Nabe bes Dranjefluffes und gab fich bier fur einen Propheten aus, welcher viele taufend Meilen weit von Gott gefandt fen, um ihnen ben Weg zur Geligkeit zu weifen. In ber That erzählte er ihnen von ber Evangelischen Gefchichte, ließ aber zugleich einen Tempel aufbauen, in welchem die bethorten Bilben ihre fetteften Dchfen und Schafe zum Opfer bringen mußten. Die: fem Unwefen gu fteuern, machte Richerer fich mit mehreren Bewaffneten zu ihm auf ben Beg. Bier Stunden bifputirten hier anfangs Beibe mit einander, die Bibel in ber Sand und bon ihren Bewaffneten umgeben, und Stephanos fuchte fich burch Berdrehung von Schriftstellen zu behaupten. Da aber Worte nicht fruchteten, fo ließ Richerer ihn als einen überwiefe= nen Berbrecher ergreifen und binden. Stephanos bat nun in Frangofifcher Sprache um feine Freiheit mit bem Berfprechen, das Land zu verlaffen. Dies ward ihm auch zugeftanden, jedoch unter ber Bedingung, bag er vorher ein offentliches Bekenntniß feiner Schuld ablege. Er verstand fich bazu und verkundigte

mit kreischender Stimme allem Bolk, daß er ein Betrüger sey, und daß sie auf dem von ihm gewiesenen Wege fortgehend mit Sicherheit der Holle entgegen gehen wurden. Sie sollten Gott danken, daß er ihnen Lehrer der Wahrheit gesandt habe. Dieses Bekenntniß machte auf die Leute umher eine machtige Wirzkung und sie dankten Kicherer herzlich für die Befreiung von jenem Betrüger.

Im Marg 1802 theilten fich die Miffionare wieder, indem Richerer mit feinem Gebulfen Scholte an ben fruberen Dlas unter ben Bufchmannern am Bat = Rivier guruckfehrte, mabrend Rramer und Underson am Dranjefluß blieben. mußte barauf eine Reife nach Europa machen, von welcher qu= rudgekehrt er feine Diederlaffung in fo traurigem Buftande fand. baß er ein ihm angebotenes Pfarramt in Graaf=Rennett annahm und mit bem großeren Theile feiner Gemeinde babin abzog. Ein zweiter Berfuch marb 1814 gleichzeitig an zwei Stellen, zu Torenberg und Sephziba, von Miffionaren ber Londoner Gefellschaft zur Sammlung von Buschmannergemeinden unternommen und versprach ichon gute Früchte zu bringen, als die Regierung die angeblich der Rolonie verderblichen Stationen aufzuheben befahl. Die Buschmanner hielten fich jedoch noch einige Zeit an jenen Orten beifammen und Ginige von ihnen fetten, fo gut es geben wollte, bas Unterrichtsmerk fort. Nach und nach murden fie aber burch die vormarts brangenden Bauern ber Kolonie vertrieben. Die Refte biefer Bemeinden wurden 1825 von D. Philip entdeckt und nach Philippolis gemiefen, einem Plate jenfeits bes Du= Ga= riep oder Schwarzen Fluffes, welchen die Londoner Gefellichaft 1823 dort vorzüglich fur Bufchmanner gegrundet hatte 1). Un= ter die noch wild umberwandernden Buschmanner gogen, die Bibel und ben Pflug mit fich führend, eingeborene Miffionare vom Rat = Rivier aus und errichteten ben Plat Reu = Bethels = borp.

<sup>1)</sup> Monatebl. d. Nordd. Miffioneg. 1844. C. 287 ff.

298 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Weft = u. Gud = Ufrifa ic.

Die unter ben Korannas am Dranje von Richerer und feinen Gefährten 1801 gegrundete Niederlaffung hielt fich nach bes ersteren Abzuge nur noch kurze Zeit, da Kramer und Ander= fon ben Gebanken an eine feste Niederlaffung aufgeben mußten und auch fpateren Miffionaren es nicht gelingen wollte, eine Ge= meinde blos aus Korannas zu bilben. Dagegen haben auf Diffionsplaten unter anderen Sub-Ufrifanischen Stammen fich auch Korannas gesammelt. Die bei weitem großte Bahl berfelben aber gieht noch immer unftet im heidnischen Buftande umber. Rramer und Underfon befamen es bald mehr mit Baftard: Hottentotten als mit Koronnas zu thun. Gie maren langere Beit mit ihnen auf der Wanderschaft begriffen, bis es 1804 gelang, fie zu einer feften Niederlaffung an dem Plate Rlaarma= ter, eine Tagereise nordlich vom Dranje, zu bewegen, wo fie feitbem unter bem Ramen ber Griquas, welchen fie nach bem Stammvater Bieler aus ihrer Mitte annahmen, zu einer gefit= teten, politisch unabhangigen Gemeinschaft mit fehr geordnetem Bermaltungsmefen erwachsen find. Der Plat erhielt nun ben Namen Griquatown. Die Spannung mit ber Rapregierung, welche in Folge ber von biefer gestellten unberechtigten Forderung eines Truppencontingents entstand, mard burch die Unerfennung ber Unabhangigkeit ber Griguas wieder ausgeglichen. Ein von ben Griquas bald barauf ermabltes Dberhaupt, Da= mens Waterboer, führte in firchlicher wie in politischer Sin= ficht ein verständiges und gedeihliches Regiment.

Eine Station für Griquas und Korannas ward 1834 nordlich von Philippolis von den Missionaren der Berliner Gesells schaft zur Beförderung des Evangeliums unter den Heiden anz gelegt 1). Der zu Philippolis hausende Griquahauptling Adam Kof überließ ihnen eine Quelle jenseits des Rietflusses, wo sie Bethanien gründeten. Mittelst des Hollandischen konnten sie sich mit einigen Korannas und namentlich mit dem Hauptlinge derselben Pit Witsoet ziemlich gut verständigen, und man fing

<sup>1)</sup> Monatebl, ber Norbb. Miffioneg. 1844. 6. 297 ff.

fogleich mit Predigen, Katechifiren und Buchftabiren an. Der Charafter ber Korannas, die Berwurfniffe, welche unter ben Miffionaren felbst Statt hatten, und die Berwirrung, welche Die Berhaltniffe zu ber Dbrigkeit von Philippolis und die Gigen= machtigkeiten der fich herandrangenden Boers über die Rieder= laffung brachten, bewirkten, bag nur langfame Fortschritte gemacht wurden. Die erfte Taufe fand am 28. Januar 1838 an ber Brudertochter des Sauptlinges Statt. Unter den drei Bolferschaften am Plate, ben Bufchmannern, Korannas und Betschuanen, fand bas Evangelium bei ben Korannas ben meiften Unflang. Die übrigen zeigten fich febr verftocht. Die Gefammt= gabl aller feit Unfang ber Miffion zu Bethanien Getauften betragt etwa 40. In neuefter Beit machten die Miffionare meh= rere Reifen zu den Korannas am Ry : Gariep (Baal = oder Gel: benfluß, einem der beiden Fluffe, aus deren Bereinigung ber Gariep ober Dranjefluß fich bilbet) und 1845 ward bier eine neue Ctation errichtet.

Zehn Stunden nördlich von Griquatown liegt der durch feine von dem Griquahauptlinge Berend ausgegangenen christ-lichen Einrichtungen bekannte Berendskraal und in derselben Gegend legte Saß, aus dem Lande der Korannas herzbeigekommen, 1821 Campbellstown an, zu welchen Griquastationen 1840 Lekatlong, und die nördlich von Philippolis belegenen Methodistenstationen Lisch uani und Plaatberg hinzugekommen sind.

Bu ben Groß= Namaquaß fandte die Londoner Missionsgesellschaft 1805 die ersten Missionare. Es waren die Deutschen Christian und Augustin Albrecht und Johann Seidenfaden. Dieselben ließen sich in der Nähe eines Häuptslings Tschakub nieder, welcher zum Hören des Wortes sich sehr geneigt zeigte, auch für die weitere Berbreitung desselben thätig zu werden versprach. Doch sanden sie sich 1807 veranslaßt, sich an einem anderen Orte, 10 Stunden nördlich vom Oranje, niederzulassen. Sie nannten denselben wegen einer dort entspringenden warmen Quelle Warm Bath. Die bier

300 Dreiundzwanzigstes Rapitel. West = u. Gub = Ufrifa zc.

angesessen Horde zeigte eine große Begierde nach Unterricht und schon im S. 1808 bestand die Gemeinde aus 700 Hörern und 17 Bekehrten. Doch 1811, als bereits Seidenfaden zu den Klein-Namaquas gezogen und Augustin Albrecht gestorben war, ward die Niederlassung durch den wilden Häuptling Afristaner übersallen und die Angesiedelten zersprengt. Christian Albrecht und einige der ihm zu Hülfe gesandten Missionare ließen sich nun an der Grenze nieder in Erwartung einer günstigeren Zeit. Nur einer der letzteren, Schmelen, blied als Reiseprediger im Lande zurück und gründete 1814 in der Nähe des Flusses Kuanquip den Ort Bethanien, wo er schon im ersten Jahre 20 Tausen vollziehen konnte. Über auch er mußte später unter die Klein-Namaquas sich zurückziehen, wo er mit einer Bibelübersetzung für die Namaquas sich zu beschäftigen ansing.

Inzwischen war es Campbell und bem entschloffenen 21= brecht, welcher fich perfonlich über ben Dranjefluß zu Ufrita= ner aufmachte, gelungen, von biefem Schrecken bes Landes bas Berfprechen zu erlangen, bag er von nun an Frieden halten wolle. Ja berfelbe bat fogar um bie Bufenbung eines Lebrers. Albrecht's Freund und Gehulfe Coner begab fich barauf mit feiner Frau zu Ufrikaner's Schaar, wo er williges Gebor fand und bald 14 Leute, unter biefen zwei Gobne Ufrikaner's, taufen fonnte. Ufrifaner felbft, biefer in allen Greueln und Diffethaten ergrauete Gunder, ward von Gottes allmachtigem Wort ergriffen, beugte fich vor bem Beilande und empfing die Taufe. Er zeigte fich hinfort als einen ber freudigften und lauterften Bekenner ber Wahrheit und Philip gibt ihm bas Beugniß, baß feine Erkenntniß flar, jufammenhangend und erfahrungsmäßig war, ohne Beimischung von Aberglauben und Schwarmerei. Mus einem grimmigen Feinde ber Miffion war er ein warmer Freund berfelben geworden, ber fogar felbft in ihrem Dienfte als Lehrer feines Bolfes auftrat und bis an fein Ende (1822) feinem Bekenntniffe getreu blieb. Die in Ufrikaner's Rraal, welches nun Friedensburg und Jerufalem genannt ward, errichtete Station mußte jedoch nach feinem Tode wieder aufgegeben werden 1).

Der Unfänger der Mission unter den Klein: Namaquas ward im S. 1809 Seidenfaden. Eine Zeit lang befand sich später der Missionar Saß zu Silver: Fountain, und an einem anderen Orte, Pella genannt, weil er den aus Warm Bath verscheuchten Namaquas zum Sammelplaß diente, wie einst Pella den Christen von Jerusalem, der Missionar Ebner. Unhaltende Dürre und seindselige Nachbaren führten 1822 die Auflösung dieser Niederlassung herbei. Zu Byzondermeid, wo eine Zeit lang Christian Albrecht gewirkt hatte, und welsches den Namen Steinkopf erhielt, lösten mehrere Missionare einander ab; jedoch einem gleichmäßigen Fortgange ward auch hier die Dürre hinderlich. Einer der thätigsten Missionare an diesem Plah war Wimmer, welcher noch in höchstem Alter, oft Jahre lang ohne Brot und Monate lang ohne Salz, seines mühseligen Amtes mit Hingebung wartete († 1840).

Unterdeffen hatte Schmelen bas Grognamagualand verlaffen und fich unter die Rlein = Namaguas zurückgezogen, mo er 1829 fudweftlich von Steinfopf, nabe am Meer, ju Ro= maggas eine Station errichtete, wo jest etwa 40 Communicanten fich gefammelt haben. Die Londoner Gefellschaft, von welcher er einen Gehulfen begehrte, wies ihn an die Rheinische, weil fie ben Beften Gud-Ufrika's als beren Gebiet betrachte: und die lettere fandte nun einen Mitarbeiter. Hugerdem murben von der Rheinischen Gesellschaft Stationen zu Rokfontenn (nebft Steinfopf) und Ugrabip errichtet. Gudofflich von Romaggas liegt die von den Beslen'schen Dethodiften bereits 1816 burch ben Diffionar Barnabas Cham gegrundete Station Lily Fountain. Schon im Juni 1817 fonnte er die ersten Erwachsenen taufen, eine driftliche Che einfegnen und das Abendmahl halten. Im J. 1850 ward bas erfte Sahres= feft des bier gestifteten Diffionsvereins begangen, wobei Biele

<sup>1)</sup> Die Geschichte bes befehrten Rauberhauptmanns Ufrifaner. Bafel 1845. 8.

302 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gub = Ufrika 2c.

ber Bekehrten aus den Eingeborenen ihre Gedanken aussprachen. Mit dem Worte Gottes sind auch Ackerbau und Handwerke unster diesen von aller Bildung früher so weit entsernten Leuten eingekehrt und Lily Fountain gehört zu den blühendsten Stationen Sud-Afrika's 1).

Bon dem Lande der Klein: namaguas aus wurden nun auch wieder Miffionen zu ihren Brudern jenfeits bes Dranje= fluffes vorbereitet. Dit bem Dethobiftenmiffionar Threll= fall machten schon 1825 zwei bekehrte Klein = Namaguas, Ja= fob Links und Johannes Jagger, eine Erfundigungsreife dorthin; aber alle drei murben unterweges verratherifcher Beife von ihren Rubrern ermordet. Dadurch ward ber Zeitpunkt ber Biederaufnahme ber Miffion noch auf mehrere Sahre hinausge= ruckt, und obgleich ber Sauptling Ubram wiederholt bas Ber= langen nach einem Miffionar laut werben ließ, fonnte fein Bunfch boch erft 1834 in Erfüllung geben. Durch ben Englander Dis= bett angeregt machte fich um diefe Beit ber Methodiftenprediger Ebward Coof mit zwei driftlichen Klein : Namaguas, Ubra= ham Benry und Johannes Roffer, auf den Beg nach ber verlaffenen Station Warm Bath, welche von nun an Nisbett Bath genannt und bald ber Sammelplat einer Gemeinde warb. Die Rheinische Gesellschaft bat in ben letteren Sahren unter ben Groß : Namaguas die Station Nama = Bethanien mit Debenftationen ju Guldbrandsbalen, Unwagebef und Mufis errichtet.

Rheinische und Methodistische Missionare haben auch mit den Damar as einen Unfang gemacht, kampsen jedoch noch sehr mit der Schwierigkeit der Sprache und dem ungewohnten Drucke des heißen Klima's. Die Rheinische Station, welche der Ausgangspunkt für die Mission unter den Damaras und den zu diesen gehörigen Omohereros bilden soll, hat den Namen Reus Barmen erhalten. Die Rheinischen Missionare beabssichtigen außerdem die Gründung einer Station in den Karsreebergen.

<sup>1)</sup> Shaw, Memorials of South - Africa. Lond. 1840.

Die jesigen Stationen ber Condoner Gefellschaft unter den Hottentottenstämmen außerhalb der Kapkolonie sind Grizquatown und Lekatlong für die Griquas, Philippolis für die Buschmänner, und Komaggas für die Namaquas. Griquatown zählt 720, Lekatlong 210, Philippolis 700 Mitzglieder der engeren Gemeinde.

Bon den Methodisten befinden sich jetzt ein Missionar zu Rhamies Berg unter den Klein Namaquas, einer zu Risbett Bath nehst Ferusalem unter den Große Namaquas und zwei unter dem Stamme von Jonker Afrikaner, dem Sohne des bekehrten häuptlings, und unter den Damaras. Auf den Bunsch von Jonker Afrikaner, einen Bolksstamm, unter welchem Methodisten thätig waren, nach der Rheinischen Station Elberfeld an die Damaragrenze heranzuziehen, ward diese Station an die Methodisten abgetreten. Zu Khamies Berg geshören der engeren Gemeinde 84, zu Nisbett Bath 391 Seeslen an.

#### b. Das Land ber Betschuanen und Raffern.

Steph. Kay, Travels and Researches in Caffraria. Lond. 1833. 8. Wanderungen und Arbeiten des Methodistenmissionars Steph. Kan im Kaffernlande: Bas. M. Mag. 1838. H. J. L. Döhne, das Kafferland und seine Bewohner. Berl. 1843. 8.

#### 1. Das Land ber Betfcuanen.

Der erste Beiße, welcher unter den Betschuanen sich niederließ, war ein entlaufener Verbrecher, Jan Blum. Er flößte durch seine Räubereien dem Bolke großen Ubscheu vor alz len Beißen ein. Eine bessere Vorstellung gab ihnen ein ungebildeter Kolonist, Jan Kok, der sich 1801 unter sie als Misssonar begab, aber 1808 von zwei Eingeborenen ermordet ward. Erst Campbell besuchte wieder die Betschuanenhauptstadt Latz taku (Lithako). Der König des hier hausenden Stammes der Batzlapias, Matiba (Mothiebi), lehnte ansangs das Unerzbieten, ihm Lehrer zu senden, ab, indem er bemerkte, sein

304 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gub = Ufrika ic.

Bolk habe nicht Zeit, an dem Unterrichte Theil zu nehmen, da fie bas Bieb buten, faen und ernten mußten, und ihre Lehre überdies allen ihren Sitten entgegen fenn murbe. Doch auf wiederholte Untrage und Verdeutlichungen des Miffionszweckes fprach er endlich: "Schicket die Lehrer, ich werde ihr Bater fenn." 3m 3. 1816 langten nun drei Diffionare ber Londoner Gefell= schaft an. Doch hatte fich unterbeffen bes Ronigs Ginn geanbert und fie mußten wieder abziehen. 3m 3. 1817 erneuerte der Miffionar Read in Begleitung zweier Griquas, Benbrif und Berend, den Berfuch, Diesmal mit befferem Erfolg. Im Februar 1818 mard in ber neuerbaueten Sauptstadt Reu-Lattaku am Rurumanfluffe ber Grundftein zu einer Rirche gelegt. Der Rampf mit dem Raltfinne bes Bolkes bauerte lange, und fcwer mar der hang jum Diebstahl zu überwinden. Die Diiffionare wurden burch mubfelige außerliche Beschäftigungen, burch Befuche aller Urt, vielleicht auch durch ihren Mangel an Sprach= bildung von ber Erlernung ber Betschuanensprache abgehalten, fo baß fie noch nach feche Sahren, 1823, burch einen Dolmetfcber predigen mußten. Es folgten baber, wenn fie auch mahr= nehmen burften, bag bas Bertrauen auf die Regenmacher fant, noch Jahre bes harrens. Befonders zeigten die Frauen eine unüberwindliche Unhanglichkeit an ihren alten Gitten und beibnischen Vorurtheilen und wußten die Manner burch Überredung vom Befuch des Gottesbienftes abzuhalten. 3m 3. 1827 marb gu Reu-Lattaku eine Schule in ber Landessprache eroffnet und ein Sahr barauf vermochten vier Betschuanen einen in ihre Sprache überfetten Ratechismus zu lefen. Mun ward ber Got= tesbienft gablreicher und aufmerkfamer besucht. Gegen Enbe bes Jahres zeigten fich Spuren eines erweckten Gewiffens und biefe Bewegung verbreitete fich immer weiter. 3mei Gingebo= rene erklarten laut, daß fie fich als verlorene Gunder erkennten und an Chriftus glaubten. In ber monatlichen Miffionsftunde im Marg 1829 entftand in der Berfammlung eine folche Muf= regung, daß die Stimme bes Gebets fich gang in bem lauten Weinen verlor. Gin getaufter Sottentott, Maron Jofeph,

erbot fich von freien Studen, Arbeit und Roften zur Errichtung eines Schulhauses berzugeben. Much ber gefürchtete Rauber= hauptmann San Blum fand fich unvermuthet bei ben Diffionaren ein, um an ihrem Unterricht Theil zu nehmen. Die er= ften feche Betschuanen wurden 1829 getauft. Der Miffionar Moffat überfette bas Evangelium bes Lufas in die Betfchuanenfprache (auch Cetschuana genannt), und ließ es mit ausge= wahlten Schriftstellen und Liederverfen in der Rapftadt drucken. Bugleich brachte er aus der Kapftadt, wohin er felbft fich auf= gemacht hatte, eine Druckerpreffe mit. Hugenstationen murben gu Tfantfabane, Sambana und Borigetong gegrundet. Gine zweite Station errichtete Die Gefellichaft 1843 burch ben zu Bafel gebildeten Miffionar Schreiner unter ben Baffutos. nabe bei ber Frangofischen Station Beerfeba. Gie erhielt ben Ramen Bafel. Unter ben Batilapis famen bie Stationen Mabotfa und Zouns hingu. Die Bahl ber Gemeindeglieder belauft fich jest auf 300. Schon ift das ganze Neue Teffament überfett und auf Roften ber Londoner Bibelgefellschaft gebruckt worden. Mit großer Freude ward biefe Urbeit aufgenommen; felbst folche, welche fich noch nicht jum Chriftenthume befannt haben, bezeugen ein ernftliches Berlangen, biefen Schat ju bekommen, und ber Gifer, bas Lefen zu erlernen, ift gang außerordentlich geworden.

Um 14. Juli 1830 trafen bei den Englischen Missionaren am Kuruman zwei Sendboten der Pariser Gesellschaft ein, welche sich hier auf eine weiter in's Innere gehende Mission vorbereizteten und am 27. Mai sich zu einer Untersuchungsreise in das Land der Baharusen ausmachten. Sie fanden in der Hauptsstadt Mosiska die Leute zu ihrer Aufnahme geneigt und kehrten daher bald an den Kuruman zurück, um sich auf ihre Übersiedelung zu rüsten. Unterdessen aber hatten die Baharusen an dem zum Stamme der Julus gehörigen Matabelensürsten Moselezka zu werden sich genöthigt sahen. Dieser Umsstand hinderte die Missionare lange Zeit an der Aussührung ihrer

Biggers Gefd. b. Ev. Miff. II.

306 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gub = Ufrifa zc.

Abficht. Erft am 17. Kebr. 1832 fonnten fie, nunmehr brei an der Bahl, aufbrechen. Rach ihrer Unfunft im Baharugenlande fandten fie dem Kurften Mofeletate Gefchenke, welche Diefer durch die Erlaubniß erwiederte, fich an jedem beliebigen Orte niederzulaffen, nur daß Giner von ihnen unverzüglich fich ju ibm begeben mußte. Diefem gefahrvollen, burch neue Boten noch einmal ftrenge eingescharften Befehle nachzukommen, übernahm ber Miffionar Pelliffier. Derfelbe mard von Dofelefate bochft freundlich aufgenommen, aber mit bem Befehle entlaffen, mit einem feiner Mitarbeiter in des Konigs Rabe feinen Wohnsis aufzuschlagen, welcher Befehl burch nacheilende Boten noch dahin ausgedehnt ward, daß alle brei Miffionare ju bem Ronige tommen follten. Da ben Miffionaren aber von mehreren Geiten verfichert ward, daß ber Ronig mit der Ubficht umginge, fie unterweges ermorden zu laffen, fo ergriffen fie bie Klucht und trafen im Junius 1832 wieder am Kuruman ein. In der Folge grundeten fie einen Bobn = und Miffionsplat 14 Stunden nordoftlich von Neu-Lithafo zu Motito (b. b. Lieblich), wohin fie außer einigen Batjlapis 40 bis 50 von bem aus feinem ehemaligen Gebiet ausgewanderten Baharugenftamme berbeiholten. Die Erftlinge der Miffionsarbeit zu Dotito murben am letten Conntage bes Jahres 1834 getauft, und am Pfingftfest 1835 wurden drei ber Getauften gum Abend= mable zugelaffen. Bon Motito aus ward fpater durch einen Diffionar allfonntaglich ju Deu - Lithato ein Gottesbienft gehalten 1). Nach und nach legten die Frangofen noch mehrere anbere Stationen an. 3m 3. 1833 übernahmen fie von ber Lonboner Gefellschaft die ursprünglich fur Buschmanner gegrunbete, dann aber mehr von Betfcuanen (Batilapis und Baffutos) aufgefuchte Station Calebon, von nun an Bethulia genannt. In demfelben Sahre entstand die Station Dorija, 60 Stunden offlich von Bethulia unter ben Baffutos, 1835 Beerfeba (Giebenbrunnen) am Caledonfluffe unter ben Li-

<sup>1)</sup> Monatsbl. d. Nordt. Miffionsg. 1843. S. 413 ff. 1844. S. 1. 37. 73. 118. 145. 177. 209. 253 ff.

aboias, 1837 Thaba : Boffiou unter ben Baffutos, und Mekuatling unter den Lighoias, 1841 Rousberg, nabe bei Beerfeba, 1843 Berea und Bethesba. Die Arbeiten trugen allethalben rafch ihre Frucht. Getauft murben mahrend bes letten Jahres in Morija 61, in Bethulia 45, in Mefuatling 24, in Beerfeba 19, in Thaba = Boffiou 18, in Motito 4 Gra machfene und bagu im Gangen 163 Rinder. Geit Unfang ber Frangofifchen Miffion in Gud : Ufrita find auf ben fammtlichen Stationen berfelben 606 befehrte Beiden gum Abendmable gu= gelaffen und 715 Kinder getauft worden. Überdies befanden fich 461 Personen im Taufunterricht. Gin Schullehrerfemingr ift im Plane und eine Druckerei ward 1845 ju Beerfeba eroffnet. Bedrohlich ift neuerdings ber Miffion die Nachbarfchaft ber aus ber Rolonie fich in das Innere giehenden Boers gewor= ben, bei beren immer naberem Undrange vorzüglich bie Stationen Bethulia, Beerfeba und Mefuatling in Gefahr fcmeben.

Nordlich und nordöstlich von den Franzosen sind Methodistliche Missionare unter den Betschuanenstämmen auf solgenden Stationen thätig: zu Thaba Unchu unter Barolongs und Bassutos, womit die Korannastationen Ratabani und Misrametsu verbunden sind, zu Plaatberg unter Bassutos, zu Lischuani unter Griquas und Bassutos (die Zahl der hier thätigen Methodistenmissionare beträgt 7, die der Mitglieder der engeren Gemeinde 604); zu Umpukani, Imparani, Mosteng, Sevumelo und Colesberg unter den Mantatis, und zu Kamas Stone.

#### 2. Das Land ber Raffern.

Sftlich von der Kapkolonie behnen sich, nordostwarts bis in die Nahe der Delagoabay ansteigend, die vielfachen Stamme der Kaffern aus, unter welchen die Umako sas als die nachesten Unwohner der Kolonie vorzugsweise den Namen der Kaffern suhren. Derjenige Mann, welcher zuerst es unternahm, den Kaffern das Evangelium zu bringen, war van der Kemp.

308 Dreiundzwanzigstes Kapitel. West = u. Gud = Ufrika 2c.

Er fam eben mit ber Ubficht nach Gudafrifa, ben Raffern feine Miffionsthätigkeit zu widmen, und erft als wiederholte Berfuche, unter benfelben eine Niederlaffung zu begrunden, gefcheis tert waren, wandte er fich ben Sottentotten zu. Er nahm baber mit feinem Begleiter Edmond zuerft die Richtung nach ben öftlichen Grenzen ber Kolonie, wo damals ein wilder und wir= rer Buftand berrichte, indem die Sollandifchen Boers und die friegerischen Raffern einander mit rober Graufamfeit befehdeten. Sie gelangten zu dem Raffernhauptlinge Geifa, bem Schreden der Umgegend, und fundigten ihm an, daß fie gekommen fenen, ihn und fein Bolf in Dingen zu unterweifen, welche fie für biefe und bie funftige Welt glucklich machen wurden, und daß fie fich zu biefem 3wecke bie Erlaubniß zu einer niederlaf= fung und feinen Schut erbaten. Nach langen vergeblichen Bit= ten bewogen fie ihn dazu, daß er eine Riederlaffung am Rei= fifamma fluffe geftattete. Gine Butte ward erbauet, ein Bar: ten angelegt. Um fur ihre magere Roft, die meiftens nur aus Burgeln beftand, bas nothige Galg ju gewinnen, mußten fie in einer Entfernung von vier Tagereifen von ihrem Bohnort ein Loch am Meere graben, in welchem bann bas Geewaffer von der Sonne zu Salz gefocht ward. Ihre Kleidungsftucke waren bald abgenutt, und ohne Sut, ohne Schuhe und Strumpfe mußten fie umbermandern, um die Raffern in ihren Baldbut= ten aufzusuchen. Edmond verlor in diefer Wildnig bald den Muth und eilte in das Roloniegebiet guruck. Aber van der Remp harrte aus, bis ihn der Rrieg zwischen den Raffern und Boers und die Gefahr eines unausbleiblichen Todes im San. 1801 pertrieb. Ein zweiter Berfuch van der Remp's, in ber Dabe ber Algoaban eine Niederlaffung zu errichten, scheiterte an der feindseligen Stimmung ber Boers. Die einzige Frucht feiner Dube mar bie Befehrung eines jungen Raffern, Tzabu, melcher von ihm getauft und zum Lehrer feines Bolks gebildet fpå: ter ber Miffionsfache fehr große Dienfte leiftete. Mugerbem mar in einer von ihm verfaßten Schilderung bes Raffernlandes und einem reichhaltigen Worterbuch, welches er nach London schickte, eine nicht unwichtige Vorarbeit fur eine kunftige Miffion ge-

Im Laufe des J. 1805 wurden von einem getauften Hotetentotten, Hendrik Bonzak, welcher auf eigenen Untried eine Missionsreise unternahm, mehrere Kaffern bekehrt. Einen neuen Missionsversuch machte die Londoner Missionsgesellsschaft 1816. Ihre Missionäre J. Williams und Read liessen sich in der Nähe des Kat-Rivier nieder, wo sie bei Geika eine freundliche Aufnahme und unter den umher wohnenden Kaffern noch viele Spuren einer liebevollen und dankbaren Ersinnerung an van der Kemp fanden. Aber das kaum begonnene Werk ward durch Williams im August 1818 ersolgten Tod schon wieder zerstört.

Uls burch ben Frieden zwischen der Britischen Regierung und den Kaffern 1819 die Grenzen ber Kolonie fich bis an ben Reififammafluß erweiterten und in bem badurch entftande= nen Diffrict Ulbany zahlreiche Britische Rolonisten fich anfiebelten, befand fich unter biefen auch eine Englische Methodiftengemeinde, welche den frommen Prediger 2B. Cham in die Unfiedelung mitbrachte. Unterftust von mehreren Kolonisten reiste berfelbe von Salem, feinem Bohnorte, aus haufig in ber Begend umber, das Wort Gottes zu verkundigen, und biefe Reis fen wurden nach und nach auch unter die Kaffern ausgedehnt, mit welchen übrigens jeder fonstige Berkehr durch einen fur neutral erklarten, zwischen ber Rolonie und bem Raffernlande belege= nen und dem Unbau versagten Landstrich abgeschnitten fenn follte. Shaw unternahm 1823 eine Reife zu bem Raffernhauptlinge Pato und beffen Brudern Rongo und Ramma. 218 er biefen und ihren Untergebenen feine Absicht bekannt machte, sich bei ihnen niederzulaffen und fie in allen nütlichen Dingen zu unterrichten, brudte alles Bolt feinen lauteften Beifall aus. "Du mußt funftig unfer Bater fenn," rief Pato aus, "und wir betrachten Dich von nun an als einen großen Dornbusch, unter bem wir gegen Regen und Wind gefichert find." Go entftand Die Station Bestenville, beren Miffionare im 3. 1833 unter

310 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft : u. Gub : Ufrifa ic.

bem 29. Dft. ein Gefet von jenen brei Sauptlingen ber Uma: tofas erlangten, in welchem allem Bolfe die Beilighaltung bes Sonntage geboten ward. Schon mit bem Unfange bes 3. 1825 war von den Methodiften in Albany auf Die Errichtung einer zweiten Station Bedacht genommen worden. Ran begab fic mit zwei Gehulfen, Davis und Doung, zu bem Ronige 38= lambi, welcher neben bem Ronige Beifa über den Umatofas= ftamm berrichte. Über die Aufnahme ward in einer Berfammlung verhandelt, in welcher zuerft ber greife Ronig bas Bort nahm und die erbetene Erlaubniß zu einer Diederlaffung freudig ertheilte, worauf einer ber Rathe mit der den Raffern eigenen Beredtfamkeit bem Lande Glud munichte ju bem jest anbrechenden Tage des Beiles. Er mandte fich dann mit einem fraftigen Aufruf an ben Ronig, ben Miffionar mit aller Macht zu ichuten, und fchloß mit bem freimuthigen Bort : "Dein Name ift groß, Islambi, aber Dein Charafter ift fcblecht unter ben Bottern; jest ift die Beit gefommen, ihm wieder Geltung gu verschaffen." Bum Undenken an den Stifter der Dethodiftenmiffion ward die nun errichtete Station Mount Cofe genannt. Mit Genehmigung bes Ronigs Sieba erfolgte 1826 bie Grundung der Station Butterworth. Um die Mitte des 3. 1830 breiteten die Methodiften fich bis zu dem Bolfe der Umatem = bus ober Tambuffis aus, beren Ronig Roffant fcon langst vergeblich angegangen war, Miffionare in fein gand zu nehmen. Dem Miffionar Ran gelang es, ihn burch anhaltende Bitten zu erweichen, und die Station Clarfesbury ward angelegt. Nicht lange vorher hatten die Methodiften in bem Gebiete bes Tambuffihauptlinges Dapa und in dem des Saupt= linges ber Umapondas oder Mambuffis Kafo bie Stationen Morlen und Bunting ville aufgerichtet.

Auch die Kolonialregierung fing an, für die Miffion thatig zu werden, indem sie im Gebiet des Kaffernhauptlinges Geika 1820 eine Miffionskolonie anlegte unter Leitung des Miffionars Brownlee und zweier Glasgower Miffionare Thompson und Bennie. hier entstand bald ein blubendes, für die weitere Berbreitung bes Evangeliums bedeutungsvolles Dorf Chumie.

Die Mission ber Brüdergemeinde war durch die Anlage von Enon den Kaffern nahe gerückt und hatte überdies auf ihren Missionspläßen in der Kolonie bereits Einzelne aus diefer Nation bekehrt. Im J. 1828 errichtete sie eine Station im Lande der Tambuktis, indem die Geschwister Lommerz und Hoffmann sich mit Daniel Kaffer als Dolmetscher am Klipplaat niederließen und diesen Drt Siloh nannten. Im J. 1830 hatten sie hier schon 10 Tambuktis getaust und 320 Einwohner unter ihrer Pslege.

In Folge der Neutralitätsverletzung des die Kolonie von den Kaffern absondernden Gebiets brach im I. 1834 ein blutizger Krieg zwischen den Engländern und Kaffern aus, welcher einen großen Theil der Missionäre des Kaffernlandes in große Noth und Gesahr brachte und das Aufgeben mehrerer Missionsplätze veranlaßte. Indessen wurden nach dem Friedensschlusse vom 17. Sept. 1835 dieselben wieder besetzt und nun brach, da der Friede den früher vertragsmäßig gänzlich untersagten Berzehr zwischen der Kolonie und den Kaffern eröffnete, die letzteren zu Schutzbeschlenen der Engländer machte und selbst Englische Gesetze in einen Theil des Kaffernlandes einführte, eine neue Epoche für die Kaffernmission an. Die alten Stationen wurden mit neuem Leben erfüllt und neue begründet.

Unter ben Amakolas kamen zu ben Londoner Stationen Tzahoekraal und Knappshill, welche schon vor dem Kriege bestanden, Botmannskraal und Blinkwater hinzu. Die Methodisten gründeten Newton Dale, Beka, Gwanga und Beecham Bood, die Glasgower Dissentergesellschaft besetzte außer Chumie die Plaze Tggibagha und Glenthorn, die andern Glasgower Lavedale, Buresphill, Pirrie und Kweleha. Die große Berliner Gesellschaft errichtete die Stationen Bethel (2. Febr. 1837), Items ba (Hossinung, 1838) und Emmaus (1843). Unter ihren Urbeitern hat sich besonders Dohne ausgezeichnet. Da die

312 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Best = u. Gud = Ufrika ic.

Stationen neuerdings an ihrem bisherigen Patron, dem Sauptlinge Gazela, einen eigennütigen und feindfeligen herrn hatten, so vertauschten sie sein unbequemes Patronat mit dem von zwei anderen Sauptlingen.

Unter ben Tambuffis fam die Station der Methodiften Umahala hingu, unter ben Mambuffis Umabafa, ebensfalls ben Methodiften gehorig.

Bon ben Raffernstammen war bis babin ber nordoftlichfte, die Bulus, welche in die beiden Ubtheilungen der Ruften-Bulus und der inneren, bis an die Betschuanen reichenden Bulus gerfallen, noch ohne Miffion gemefen. Muf Empfehlung bes D. Philip in ber Rapftadt entschloß fich die Umerikanische Miffionsgefellschaft, fich derfelben anzunehmen. Sechs Gendboten derfelben verlie-Ben mit ihren Frauen am 3. Dec. 1834 Bofton und landeten am 5. Febr. bes folgenden Sahres in der Rapftadt. Ginige von ihnen gingen von bier nach Griquatown und machten fich, nach= bem fie fich bier vorbereitet (22. Febr. 1836) gu bem Ronige ber inneren Bulus, Mofelefate, auf den Beg, welcher ihnen auf ihre Bitte die ehemalige Baharugenstadt Mofika als Station anwies. Unterdeffen waren die fur die Ruften = Bulus beftimm= ten Miffionare in Erwartung der Beendigung des Raffernfrieges in ber Rapstadt geblieben. Um 7. Mug. 1835 fegelten fie nach der Algoaban und am 7. Dec. nach Port Natal ab, wo fie mit Errichtung einer Schule begannen, bis fie mit Erlaub= niß des machtigen und wilden Konigs Dingaan, welcher schon langst fein Berlangen nach Miffionaren geaußert und nun ihnen fogar bie Bufage machte, bag er felbft lefen lernen wolle, weiter im Inneren Die Station Ginani errichten burften. Balb aber brachen fo fturmifche Beiten herein, bag baburch bie ge= fammte Bulumiffion ihrem Untergange entgegengeführt warb. Bwifchen den in die Nabe der Binnen-Bulus um das 3. 1835 ber= angezogenen Boers und bem Ronig Mofeletage, welcher in zugellofer Plunderungeluft fie angriff, entspann fich ein blutiger und verheerender Krieg, welcher die Miffionare in Mo= fifa zur Flucht nothigte. Nach einem beschwerlichen Buge, 4300 Englische Meilen weit durch die Wildnif, langten fie bei ihren Brudern in Port Natal an. Diefe hatten indeffen außer Umlagi nabe bei Port Natal, wo fie eine Schule mit 50 Rinbern leiteten, mabrend die Frau eines Miffionars ben Mabchen Unterricht im Raben ertheilte, und außer Ginani, wo 1837 eine Preffe errichtet und Elementarschulbucher gedruckt murben, zwei neue Stationen, eine am Illovo fluffe und eine nicht weit von Ginani ju Rlangezo a errichtet, und an Englisch = firchli= chen Miffionaren zu Barea bei Natal und zu Clulula Dit= arbeiter erhalten. Bald aber gerieth nun auch Dingaan mit ben Boers in Krieg (1838), welcher alle Miffionare, mit Musnahme von Lindlen, ber noch einige Zeit als Rundschafter in Natal zurudblieb, zur Flucht nach Port Elizabeth bewog. Rach= bem jedoch die Boers durch einen Vertrag mit Dingaan fich in Befit eines Landstriches gesetht hatten (1839), fehrten mehrere Miffionare gurud und wurden nun von Dingagn's Bruder. Umpandi, ber fich in Befit der Berrichaft gefett hatte und als ein friedliebender Mann fich zeigte, zur Errichtung von Sta= tionen aufgefordert. Go entstanden zu Umlagi (1841) und Umgeni (1842) wiederum Umerikanische Niederlaffungen, von welchen jedoch die lettere den Methodiften fpater überlaffen mard. und Lindlen, von den Boers in Peter = Maurisburg gu ihrem Prediger berufen, fand in diefer Gigenschaft ebenfalls Ge= legenheit zur Wirksamkeit unter den Bulus. Much Detho= diften boten fanden fich jest zu Port Natal ein, fo wie auch die Norwegifche Miffionsgefellschaft ihre beiben erften. 1843 abgeordneten Boten, einen Miffionar und einen Gehulfen fur die Zulus nordlich von Port Natal bestimmte.

So ist nun die ganze Kaffernnation auf dem Wege zu chriftz licher Bildung und Gesittung begriffen, und dis in die entfernztesten Stanme derselben verbreitet sich die Erkenntniß und Ehre des großen Baas (Herrn), wie sie den Gott der Christen benennen. Aus der Umgebung der Stationen verschwinden die Rezgenmacher und Beschwörer, der Pflug ist in voller Thatigkeit, Maulbeerpflanzungen und Seidenbau werden gepflegt, verschies

314 Dreiundzwanzigstes Rapitel. Beft = u. Gud = Ufrika zc.

dene Gewerbe blühen, die Schulen bilden ein in Erkenntniß himmlischer und weltlicher Dinge heranwachsendes Geschlecht und die schwierige Barbarensprache ist in Sprachlehren und Worsterbüchern bearbeitet. Englische Missionare übersetzen zuerst die vier Evangelien. Der Berliner Missionar Dohne, welcher in seltener Bollkommenheit die Sprache der Kaffern sich angeeignet hat, unternahm darauf eine Übersetzung der Psalmen, von welscher in kurzer Zeit die ganze Auslage vergriffen wurde, worauf die Westenganer einen neuen Abdruck veranstalteten. In Berbindung mit diesen hat Dohne die Übersetzung der Neutestamenklichen Briese begonnen.

Bon der Londoner Gefellschaft sind jest vier Stationen im Kafferlande besetzt: Knapps Hope am Buffalosluß, King Billiam's Town an der Keisikamma, Blinkwater und Umrelo, mit vielen Außenstationen. Die Methodisten haben jest folgende Stationen: 1. unter den Amakosas: d'Urban (für die Fingus), Newton Dale, Gwanga, Beka, Westenville, Mount Coke, Tamakha, Butterworth, Beecham-Bood; 2. für die Amatembus: Imvani, Clarkebury, Morley; 3. für die Amapondas: Buntingville und Shawbury; für die Amazuluß: Port Natal und Umgeni. Die Zahl der vollen Gemeindeglieder der Methodisten im ganzen Kaffraria beläuft sich auf sass der ungefähr 30,000.

## 2. Die Afrikanischen Inseln im Indischen Meere.

Bgl. das B. von Backhouse unter 1. — Ellis, History of Madagascar. Lond. 1838. 2 Bbe. 8 (Ev. R. 3. 1839. Nr. 15 s.) J. J. Freeman und D. Johns (Lond. Missionere), a narrative of the persecution of the christians at Madagascar, with some account of the present condition of that country. Lond. (a.?) 12.

Unter ben Ufrikanischen Inseln im Indischen Meere find es die ben Briten gehorige Infel Mauritius ober Iste be